

S86348KG1
S86340KG1

Gebruiksaanwijzing
Notice d'utilisation
Benutzerinformation

Koel-vriescombinatie
Réfrigérateur-
congélateur
Kühl - Gefrierschrank

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

Inhoud

Veiligheidsinformatie	3	Vriesmandjes uit de vriezer verwijderen	15
Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen	3	Nuttige aanwijzingen en tips	15
Algemene veiligheid	3	Tips voor energiebesparing	15
Dagelijks gebruik	4	Tips voor het koelen van vers voedsel	15
Onderhoud en reiniging	5	Nuttige tips voor het koelen	15
Installatie	5	Tips voor de temperatuur in de koelkast	16
Onderhoud	5	Tips voor het invriezen	17
Bedieningspaneel	6	Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel	17
Display	6	Onderhoud en reiniging	18
Inschakelen	7	Periodieke reiniging	18
Uitschakelen	7	Terugplaatsen van het Clean Air Control-filter	18
De koelkast of vriezer uitschakelen	7	Het ventilatierooster schoonmaken	19
De koelkast of vriezer inschakelen	7	Het ontdooien van de koelkast	19
Temperatuurregeling	7	Het ontdooien van de vriezer	19
Kinderslot-functie	8	Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt	19
Vakantiefunctie	8	Problemen oplossen	20
COOLMATIC-functie	8	Het lampje vervangen	22
Quick Chill-functie	9	De deur sluiten	22
FROSTMATIC-functie	9	Technische gegevens	22
Alarm hoge temperatuur	10	Montage	22
Het eerste gebruik	10	Opstelling	23
De binnenkant schoonmaken	10	Plaats	23
Dagelijks gebruik	11	Elektrische aansluiting	23
Gebruik van het koelvak	11	Het verwijderen van de transportsteun	24
Gebruik van het vriesvak	11	Het verwijderen van de geleiders van de schappen	24
Het bewaren van ingevroren voedsel	12	Afstandsstukken achterkant	24
Ontdooien	12	De deurhandgrepen monteren	25
Clean Air Control Filter	12		
Verplaatsbare schappen	13		
Groentelade	13		
De Natura-verszone	14		
Regulering van de luchtvochtigheid	14		
Het plaatsen van de deurschappen	14		

Waterpas zetten	25	Omkeerbaarheid van de deur	26
Installatie van het Clean Air Control-filter	25	Het milieu	26

Wijzigingen voorbehouden



Veiligheidsinformatie

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.

Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken.

Algemene veiligheid



LET OP!

Houd de ventilatie-openingen altijd vrij van obstructies.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontdooiproces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld ijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel goedgekeurd zijn door de fabrikant.

- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, dit is een natuurlijk gas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt grondig ventileren
- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



WAARSCHUWING!

Alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) mogen uitsluitend vervangen worden door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden.
 2. Verzekert u ervan dat de stekker niet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
 3. Verzekert u ervan dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
 4. Trek niet aan het snoer.
 5. Als de stekker los zit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.
 6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder de afdekking van het lampje. ¹⁾ voor de binnenverlichting.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
 - Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
 - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.

Dagelijks gebruik

- Zet geen hete potten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand. ²⁾
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- IJslollijes kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.

1) Als er een afdekking voor het lampje is voorzien

2) Als het apparaat vorstvrij is

Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.
- Controleer de afvoer in de koelkast regelmatig op dooiwater. Maak de afvoer, indien nodig, schoon. Als de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.
- Gebruik nooit een haardroger of ander verwarmingsapparaat om het ontdooien te versnellen. Oververhitting kan de kunststof binnenkant beschadigen, en door binnendringend vocht kan het apparaat onder stroom komen staan.

Installatie



Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.
- Wij adviseren u om 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Verzeker u ervan dat de stekker bereikbaar is nadat het apparaat geïnstalleerd is.
- Sluit het apparaat alleen aan op een drinkwaterleiding.³⁾

Onderhoud

- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd electricien of competent persoon.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

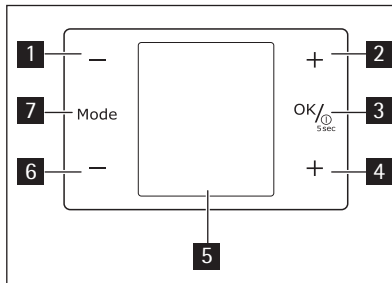
3) Indien er een wateraansluiting voorzien is

Bescherming van het milieu



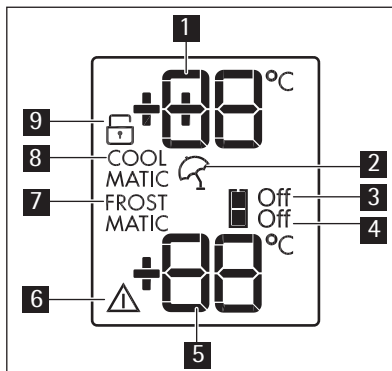
Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet weggegooid worden conform de van toepassing zijnde regels die u bij de lokale overheidsinstanties kunt verkrijgen. Voorkom beschadiging aan de koeleenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.

Bedieningspaneel



- 1 Toets temperatuur lager koelkast
- 2 Toets temperatuur hoger koelkast
- 3 ON/OFF -toets
OK-toets
- 4 Toets temperatuur hoger vriezer
- 5 Display
- 6 Toets temperatuur lager vriezer
- 7 Mode-toets

Display



- 1 Weergave koelruimtetemperatuur

- 2 Vakantiefunctie
- 3 Koelkast uit
- 4 Vriezer uit
- 5 Weergave vriesruimtetemperatuur
- 6 Indicatielampje alarm
- 7 FROSTMATIC-functie
- 8 COOLMATIC-functie
- 9 Kinderslot-functie

Inschakelen

Ga als volgt te werk om het apparaat in te schakelen:

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de ON/OFF -knop als het display uit is.
3. Het alarm kan na een paar seconden werken.

Zie om het alarm te resetten 'Alarm hoge temperatuur'.

4. Het temperatuurindicatielampje toont de ingestelde standaardtemperatuur. Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.

Uitschakelen

Ga als volgt te werk om het apparaat uit te schakelen:

1. Druk op de ON/OFF-knop voor 5 seconden.
2. Het display wordt uitgeschakeld.
3. Trek de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer naar het apparaat af te sluiten.

De koelkast of vriezer uitschakelen

Om de koelkast of vriezer uit te schakelen:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Het indicatielampje Koelkast uit of vriezer uit knippert.

De temperatuurweergave van de koelkast of vriezer toont streepjes.

2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. De weergave koelkast uit of vriezer uit wordt getoond.

De koelkast of vriezer inschakelen

Om de koelkast of vriezer in te schakelen:

1. Druk op de thermostaat van de koelkast of vriezer.

Of:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Het indicatielampje Koelkast uit of vriezer uit knippert.

2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het lampje koelkast uit of vriezer uit gaat uit.

Temperatuurregeling

De ingestelde temperatuur van de koelkast en de vriezer kan worden ingesteld met de temperatuurknoppen.

Standaard ingestelde temperatuur:

- +5°C voor de koelkast

- -18 °C voor de vriezer

De temperatuurweergave toont de ingestelde temperatuur.

De ingestelde temperatuur zal binnen 24 uur worden bereikt.



Na een stroomonderbreking blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

Kinderslot-functie

Selecteer de kinderslotfunctie om de bediening van de knoppen te vergrendelen tegen onbedoelde bediening.

Voor inschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.
2. Het indicatielampje Kinderslot knippert.
3. Druk op de OK-knop om te bevestigen.

Het indicatielampje Kinderslot wordt getoond.

Voor uitschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het indicatielampje Kinderslot knippert.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het indicatielampje Kinderslot gaat uit.

Vakantiefunctie

Met deze functie kunt u de koelkast gesloten en leeg houden tijdens een lange vakantieperiode zonder dat u vieze luchtjes krijgt.



Als de vakantiefunctie actief is, moet het koelvak leeg zijn.

Voor inschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Het indicatielampje Vakantie knippert.

De temperatuurweergave van de koelkast toont de ingestelde temperatuur.

2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.

Het indicatielampje Vakantie wordt getoond.

Voor uitschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het indicatielampje Vakantie knippert.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het indicatielampje Vakantie gaat uit.



De functie gaat uit door een andere ingestelde koelkasttemperatuur te selecteren.

COOLMATIC-functie

Indien een grote hoeveelheid warm eten wilt plaatsen na bijvoorbeeld boodschappen te hebben gedaan, raden we aan om de COOLMATIC-functie te activeren om de producten sneller te koelen en om te voorkomen dat ander voedsel in de koelkast wordt verwarmd.

Voor inschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Het COOLMATIC-indicatielampje knippert.

- De temperatuurweergave van de koelkast toont de ingestelde temperatuur.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.

Het COOLMATIC-indicatielampje wordt weergegeven.

Het COOLMATIC-functie wordt automatisch na ongeveer 6 uur uitgeschakeld.

Om de functie uit te schakelen voor deze automatisch afloopt:

1. Druk op de Mode-knop totdat het COOLMATIC-indicatielampje knippert.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het COOLMATIC-indicatielampje gaat uit.

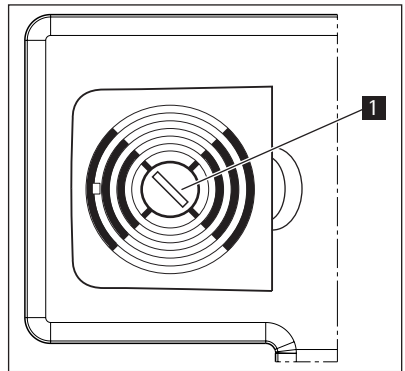


De functie gaat uit door een andere ingestelde koelkasttemperatuur te selecteren.

Quick Chill-functie

De Quick Chill-functie koelt met een koude luchtstroom snel flessen en blikjes.

Zet de blikjes/flessen op de Quick Chill-flessenhouder en open de luchthendel (1) naar maximaal.



Voor inschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt
Het COOLMATIC-indicatielampje knippert.

De temperatuurweergave van de koelkast toont de ingestelde temperatuur.

2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.

Het COOLMATIC-indicatielampje wordt weergegeven.

Zet de luchthendel (1) weer op minimum als het koelen is voltooid.

Voor uitschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop totdat het COOLMATIC-lampje knippert.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het COOLMATIC-indicatielampje gaat uit.

De Quick Chill-functie stopt automatisch na ongeveer 6 uur.


De Quick Chill-flessenhouder kan na gebruik worden verwijderd.

FROSTMATIC-functie

Het is mogelijk om vers voedsel dat moet worden ingevroren in alle compartimenten te plaatsen, behalve de laagste.

Voor inschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.
Het FROSTMATIC-lampje knippert.

- Het indicatielampje van de vriezer temperatuur toont het -symbool.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.

Het FROSTMATIC-indicatielampje wordt weergegeven.

Er start een animatie.

Deze functie stopt automatisch na 52 uur.

Om de functie uit te schakelen voor deze automatisch afloopt:

1. Druk op de Mode-knop totdat het FROSTMATIC-lampje knippert.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het FROSTMATIC-indicatielampje gaat uit.



De functie gaat uit door een andere ingestelde vriezer temperatuur te selecteren.

Alarm hoge temperatuur

Een toename van de temperatuur in de vriesruimte (bijvoorbeeld door een eerdere stroom-uitval) wordt aangegeven door:

- knipperende indicatielampjes van het alarm en de vriezer temperatuur
- het geluid van de zoemer.

Om het alarm te resetten:

1. Druk op een willekeurige toets.
2. De zoemer gaat uit.
3. De temperatuurweergave van de vriezer toont de hoogste temperatuur gedurende een aantal seconden. En toont dan weer de ingestelde temperatuur.
4. Het indicatielampje alarm blijft knipperen totdat de normale omstandigheden zijn hersteld.

Als het alarm is teruggekeerd, gaat het indicatielampje alarm uit.

Het eerste gebruik

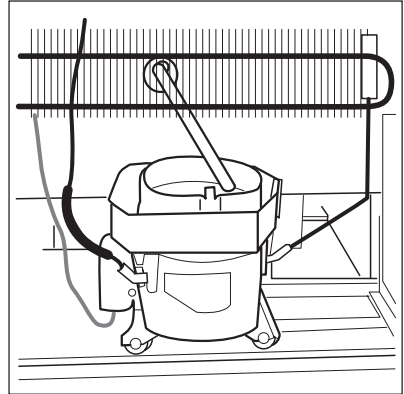
De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders. Deze beschadigen de lak.

Controleer of het water via de afvoerslang op de achterkant van de kast in de lekbak terecht komt.



Dagelijks gebruik

Gebruik van het koelvak

De temperatuur in dit vak kan ingesteld worden tussen +3°C en +8 °C.

Tijdens de normale werking wordt de ingestelde temperatuur binnen in de koelkast aangegeven op het display.

i Een gemiddelde instelling is over het algemeen het meest geschikt.


De exacte instelling moet echter gekozen worden rekening houdend met het feit dat de temperatuur in het apparaat afhankelijk is van:

- de omgevingstemperatuur
- hoe vaak de deur geopend wordt
- de hoeveelheid voedsel die bewaard wordt
- de plaats van het apparaat.



Als de omgevingstemperatuur hoog is of als het apparaat volledig gevuld is en de thermostaatknop op de koudste instelling staat, kan het apparaat continu werken waardoor er ijs op de achterwand gevormd wordt. In dat geval moet de knop op een warmere temperatuur gezet worden om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zodoende het energieverbruik te beperken.

Gebruik van het vriesvak

Het symbool  betekent dat de vriezer geschikt is voor het invriezen van vers voedsel voor een lange bewaarperiode. De temperatuur kan tussen de -15°C en -24°C worden ingesteld. We raden u aan de temperatuur in te stellen op -18°C, wat optimaal is voor het energieverbruik en voor het bewaren van bevroren voedsel.



Een verschil tussen de feitelijke temperatuur en de temperatuurstelling is normaal.

In het bijzonder als:

- er kort geleden een nieuwe temperatuur is ingesteld.

- de deur lange tijd heeft opengestaan.
- er warm voedsel in het vak geplaatst is.

Verschillen tot 5°C in het vak zijn normaal.

Tijdens de werking toont de temperatuurweergave de ingestelde waarde.

Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet gebruikt is inschakelt, het apparaat minstens 2 uur laten werken voordat u er producten in plaatst.

De vriesmanden zorgen ervoor dat u het voedselpakket dat u wenst, snel en makkelijk kan vinden. Indien grote hoeveelheden voedsel moeten worden bewaard, verwijder dan alle lades behalve de onderste mand die nodig is voor een goede luchtcirculatie. U kunt voedsel dat uitsteekt op alle planken plaatsen tot de beladingslimiet die aan de zijkant van het middengedeelte staat vermeld, behalve op de bovenste plank



In het geval van onbedoelde ontthooiing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de duur die op de kaart met technische kenmerken onder 'tijdsduur' is vermeld, moet het ontthooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren (nadat het afgekoeld is).

Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kunt, voordat het gebruikt wordt, in het koelvak of op kamertemperatuur laten ontdooien, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.

Kleine stukken kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gekookt worden als ze nog bevroren zijn: in dat geval zal de bereiding iets langer duren.

Clean Air Control Filter

Achter het klepje van de luchthendel bevindt zich een koolstoffilter.

Het filter zuivert de lucht van ongewenste geuren in het koelvak waardoor de bewaarkwaliteit wordt verbeterd.

Bij levering zit het filter in een plastic zak. Raadpleeg 'Installatie van de Clean Air Control-filter' voor instructies.



Zorg er voor een goede werking voor dat het klepje van de luchthendel is gesloten.

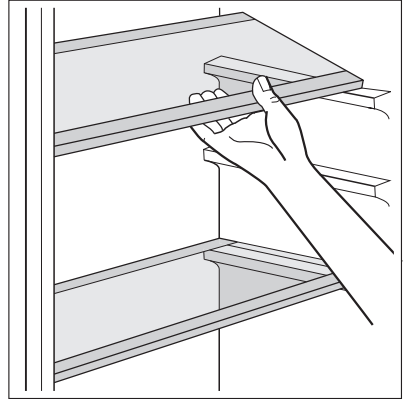
Verplaatsbare schappen

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal geleiders zodat de schappen op de gewenste plaats gezet kunnen worden.

Sommige schappen moeten aan de achterkant worden opgetild om ze te kunnen verwijderen.



Verwijder de glasplaat boven de groentelade niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.



Groentelade

De lade is geschikt voor het opbergen van fruit en groente.

Bij sommige modellen zit er een schotje in de lade dat in verschillende standen gezet kan worden om aan persoonlijke behoeftes te voldoen.

Alle onderdelen in de lade kunnen verwijderd worden om ze schoon te maken.

De Natura-verszone

De temperatuur in de Natura-verszone is constant net boven de 0°C. Afstelling door de gebruiker is niet nodig.

De Natura-verszone bevat twee lades.

De onderste lade met een hogere luchtvochtigheid is geschikt voor het bewaren van bessen, fruit en groenten.

De bovenste lade is geschikt voor vlees, vis en gevogelte.

Voedsel dat niet geschikt is om te bewaren in de Natura-verszone:

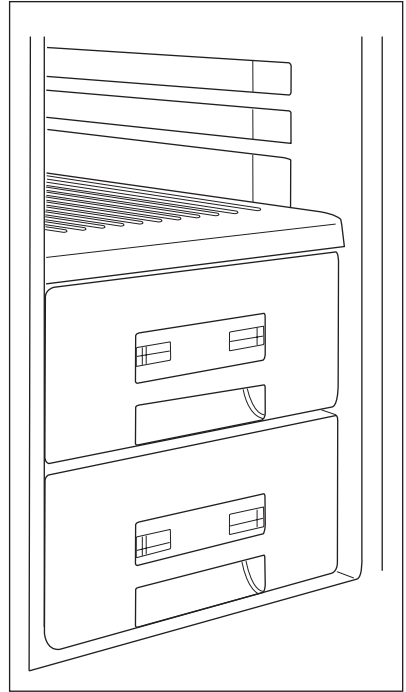
- Fruit dat gevoelig is voor kou zoals bananen, papaya, passiefruit, avocado en citrusvruchten.
- Groenten die gevoelig zijn voor kou zoals paprika, komkommer, courgette, aubergine, aardappelen en tomaten. Fruit en groenten die nog niet rijp zijn zoals peren.



Pak al het voedsel in voordat u het bewaart in de Natura-verszone. Op deze manier wordt het aroma, het vocht en de kleur langere tijd goed bewaard.

Geschikt verpakkingsmateriaal:

- Polyethyleen luchtdichte zakken en verpakkingen
- Plastic bakjes met deksel
- Aluminiumfolie



Regulering van de luchtvochtigheid

De twee lades zijn uitgerust met instelbare luchtsleuven. De opening van de luchtsleuven kan worden aangepast met schuivers om de vochtigheid binnen de lades te reguleren.

- Als de luchtsleuven open staan, resulteert de sterkere luchtcirculatie in een lagere luchtvochtigheid in de lade.
- Gesloten luchtsleuven houden de natuurlijke luchtvochtigheid langer vast.

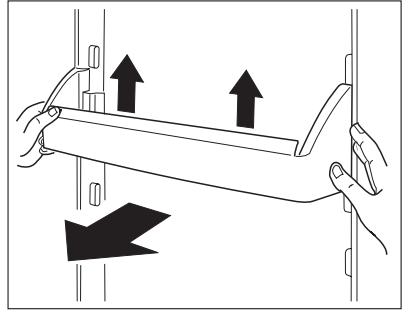
Het plaatsen van de deurschappen

Om het bewaren van voedselpakketten van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen de schappen op verschillende hoogtes worden geplaatst.

Trek het schap geleidelijk in de richting van de pijlen totdat het los komt en plaats op een andere gewenste hoogte terug.

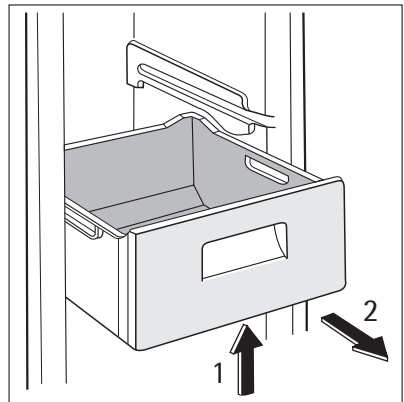


Verwijder het onderste deurschap niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.



Vriesmandjes uit de vriezer verwijderen

De vriesmandjes hebben een limietstop om te voorkomen dat ze per ongeluk verschuiven of vallen. Trek het mandje naar u toe om het uit de vriezer te halen, tot het niet verder kan, verwijder het mandje door de voorkant naar boven te kantelen. Bij het terugzetten tilt u de voorkant van het mandje een beetje op en schuift u hem gekanteld in de vriezer. Zodra het mandje over de eindpunten heen is, kunt u hem terug op zijn plaats schuiven.



Nuttige aanwijzingen en tips

Tips voor energiebesparing

- De deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de thermostaatknop op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aan staan waardoor er ijs op de verdampers ontstaat. Als dit gebeurt, zet u de thermostaatknop naar een warmere instelling om de koelkast automatisch te laten ontdooien en zo elektriciteitsverbruik te besparen.

Tips voor het koelen van vers voedsel

Om de beste prestatie te verkrijgen:

- Zet geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast
- dek het voedsel af of verpak het, in het bijzonder als het een sterke geur heeft
- plaats het voedsel zodanig dat de lucht er vrijelijk omheen kan circuleren

Nuttige tips voor het koelen

Nuttige tips:

Vlees (alle soorten) in plastic zakken verpakken en op het glazen schap leggen, boven de groentelade.

Bewaar het, voor de veiligheid, slechts een of maximaal twee dagen op deze manier.

Gekookt voedsel, koude schotels, enz.: deze moeten afgedekt worden en mogen op willekeurig welk schap gezet worden.

Fruit en groente: deze moeten zorgvuldig schoongemaakt worden en in de speciaal daarvoor bedoelde lade(n) geplaatst worden.

Boter en kaas: dit moet in speciale luchtdichte bakjes gelegd of in aluminiumfolie of plastic zakjes gewikkeld worden om zoveel mogelijk lucht buiten te sluiten.

Melkflessen: deze moeten een afdekdop hebben en opgeslagen worden in het flessenrek in de deur.

Bananen, aardappelen, uien en knoflook, indien niet verpakt, mogen niet in de koelkast bewaard worden.

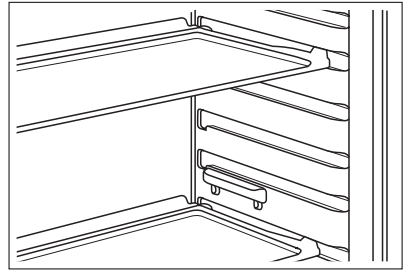
Tips voor de temperatuur in de koelkast

Een temperatuur van ongeveer $+5^{\circ}\text{C}$ is geschikt voor in de koelkast. Als de thermostaatknop op $+5^{\circ}\text{C}$ is ingesteld, geeft dit de gemiddelde temperatuur weer van de koelkast. Een hogere temperatuur bovenin de koelkast is normaal. Een lagere temperatuur in het onderste gedeelte is ook normaal.

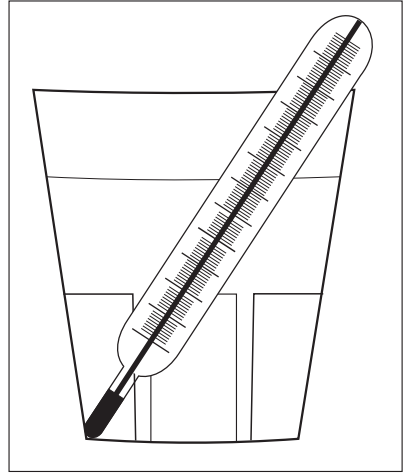
Als de thermostaatknop op een koude temperatuur is ingesteld, is de omgevingstemperatuur hoog en als de koelkast helemaal vol is zal de compressor langer werken. Zet de temperatuur hoger als de koelkast te koud is.



Zet geen levensmiddel vlakbij of tegen de temperatuursensor. Dit kan leiden tot een te koude temperatuur.



Als u de temperatuur van het voedsel dat bewaard wordt in de koelkast wilt controleren, zet u een glas water in het midden van de koelkast, met daarin een geschikte thermometer met een nauwkeurigheid van ± 1 °C. Na 6 uur kunt u de temperatuur aflezen. Het meten moet uitgevoerd worden onder stabiele omstandigheden (dus geen producten in de koelkast bijplaatsen).



Tips voor het invriezen

Om u te helpen om het beste van het invriesproces te maken, volgen hier een paar belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden, is vermeld op het typeplaatje;
- het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode niet meer in te vriezen voedsel toe;
- vries alleen vers en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in;
- bereid het voedsel in kleine porties voor, zo kan het snel en volledig worden ingevroren en zo kunt u later alleen die hoeveelheid laten ontdooien die u nodig heeft;
- wikkel het voedsel in aluminiumfolie of plastic en zorg ervoor dat de pakjes luchtdicht zijn;
- leg vers, nog niet ingevroren voedsel niet tegen het al ingevroren voedsel, om te voorkomen dat dit laatste warm wordt;
- smalle pakjes zijn makkelijker op te bergen dan dikke; zout maakt voedsel minder lang houdbaar;
- water bevriest, als dit rechtstreeks uit het vriesvak geconsumeerd wordt, kan het aan de huid vastvriezen;
- het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is;

Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

Om de beste resultaten van dit apparaat te verkrijgen, dient u:

- er zich van te verzekeren dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de detailhandelaar werden opgeslagen;
- ervoor te zorgen dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden;
- de deur niet vaker te openen of open te laten staan dan strikt noodzakelijk.

- Als voedsel eenmaal ontdooid is, bederft het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren.
- Bewaar het voedsel niet langer dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.

Onderhoud en reiniging



LET OP!

Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.



Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen; onderhoud en herladen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

- maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
- controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon en vrij van restjes zijn.
- spoel ze af en maak ze grondig droog.



Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van de kast en verplaats of beschadig ze niet.

Gebruik nooit schoonmaakmiddelen, schuurpoeders, erg geperfumeerde reinigingsproducten en waspolijstmiddelen om de binnenkant schoon te maken, aangezien deze het oppervlak beschadigen en een sterke geur achterlaten.

Maak de condensor (zwart rooster) en de compressor op de achterkant van het apparaat schoon met een borstel of stofzuiger. Deze handeling zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het energieverbruik verminderen.



Zorg ervoor dat u het koelsysteem niet beschadigt.



Til de voorkant van de koelkast op als u hem wilt verplaatsen, om krassen op de vloer te voorkomen.

Veel normaal verkrijgbare keukenreinigers bevatten chemicaliën die de kunststoffen die in dit apparaat gebruikt zijn kunnen aantasten/beschadigen. Gebruik daarom een zachte doek met warm water met neutrale zeep om de buitenkant van de kast schoon te maken.



Gebruik geen reinigings- of schuurmiddelen, deze kunnen de lak, het roestvrij staal en de beschermlaag tegen vingerafdrukken beschadigen.

Steek, na het schoonmaken van het apparaat, de stekker weer in het stopcontact.

Terugplaatsen van het Clean Air Control-filter

Voor de beste prestaties dient het Clean Air Control-filter eens per jaar te worden vervangen. Nieuwe actieve filters zijn verkrijgbaar bij uw vakhandelaar.

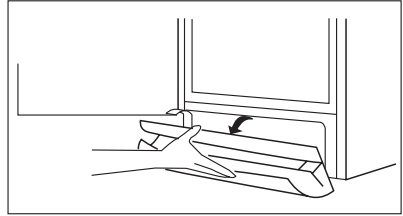
Raadpleeg 'Installatie van de Clean Air Control-filter' voor instructies.

Het ventilatierooster schoonmaken

Het ventilatierooster kan verwijderd worden om het schoon te maken.

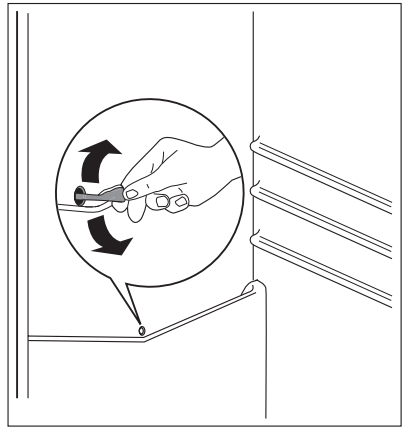
Zet de deur helemaal open:

1. Maak de bovenkant van het rooster los door het naar beneden/naar buiten te trekken.
2. Trek het rooster recht naar buiten om het volledig te verwijderen.
3. Maak de ruimte onder de koelkast schoon met een stofzuiger.



Het ontdooien van de koelkast

Rijp wordt elke keer als de compressormotor tijds normaler werking stopt, automatisch van de verdampert van het koelvak verwijderd. Het dooiwater loopt via een afvoergaatje in een speciale opvangbak aan de achterkant van het apparaat, boven de compressormotor, waar het verdampt. Het is belangrijk om het afvoergaatje van het dooiwater schoon te maken, om te voorkomen dat het water overloopt en op het voedsel in de koelkast gaat druppelen. Het bevindt zich achter de Natura fresh-lades in het koelkastcompartiment.



Het ontdooien van de vriezer

Het vriesvak van dit model is een "no-frost"-type. Dit betekent dat zich in het vriesvak geen ijs vormt als deze in bedrijf is, noch tegen de wanden noch op de levensmiddelen.

Het voorkomen van ijsvorming wordt gerealiseerd door een continue circulatie van koude lucht in het vak, die aangedreven wordt door een automatisch geregelde ventilator.

Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. trek de stekker uit het stopcontact
2. verwijder alle levensmiddelen
3. maak het apparaat en alle toebehoren schoon
4. laat de deur/deuren open staan om onaangename luchtjes te voorkomen.



Als uw apparaat aan blijft staan, vraag dan iemand om het zo nu en dan te controleren, om te voorkomen dat het bewaarde voedsel bederft als de stroom uitvalt.

Problemen oplossen

Tijdens de werking van het apparaat kunnen vaak kleine, maar storende problemen optreden waarvoor niet meteen een monteur hoeft te worden gebeld. In de onderstaande tabel wordt informatie gegeven over deze problemen om onnodige servicekosten te voorkomen.



De werking van het apparaat gaat gepaard met bepaalde geluiden (geluid van compressor en circulatie). Dat is geen probleem, maar de normale werking.



Het apparaat werkt niet continu dus als de compressor stopt, betekent dit niet dat er geen stroom is. Daarom moet u geen elektrische onderdelen van het apparaat aanraken voordat u de stroom heeft uitgeschakeld.

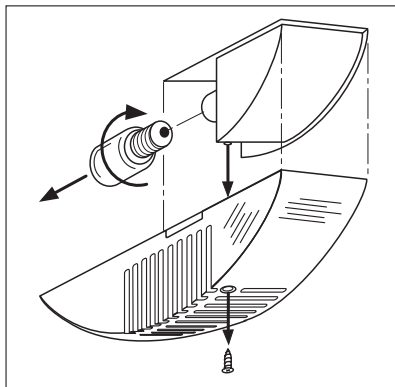
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat maakt lawaai.	Het apparaat wordt niet goed ondersteund.	Controleer of het apparaat stabiel staat (alle vier de pootjes en wielen moeten op de vloer staan). Zie 'Waterpas zetten'.
	De afstandsstukken tussen de achterkant van de kast en de leidingen zitten los.	Zet ze weer op hun plaats.
De zoemer klinkt. Het pictogram Alarm knippert.	De temperatuur in de vriezer is te hoog.	Zie 'Alarm hoge temperatuur'
Er wordt een vierkantje boven- of onderin het temperatuurdisplay weergegeven.	Er is een fout opgetreden in de temperatuurmeting.	Neem contact op met de klantenservice (het koelsysteem blijft werken om uw levensmiddelen koud te houden, maar de temperatuur kan niet aangepast worden).
De compressor werkt continu.	De thermostaatknop staat misschien niet goed.	Stel een hogere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De deur is te vaak geopend.	Laat de deur niet langer dan nodig openstaan.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	De kamertemperatuur is te hoog.	Verlaag de kamertemperatuur.
Er loopt water in de koelkast.	De waterafvoer is verstopt.	Reinig de waterafvoer.
	Producten verhinderen het water om in de wateropvangbak te lopen.	Zorg ervoor dat de producten de achterwand niet raken.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er loopt water over de vloer.	De dooiwaterafvoer loopt niet in de verdamperbak boven de compressor.	Maak de dooiwaterafvoer vast op de verdamperbak.
Er is te veel rijp en ijs.	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De pakking van de deur is vervormd of vies.	Zie 'De deur sluiten'.
De temperatuur in het apparaat is te laag.	De thermostaatknop staat misschien niet goed.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg 'Tips voor de temperatuur in de koelkast'.
De temperatuur in het apparaat is te warm.	De thermostaatknop staat misschien niet goed.	Stel een lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
De temperatuur in de koeling is te hoog.	Er is geen koude luchtcirculatie in het apparaat.	Zorg dat er ruimte is tussen het voedsel zodat de lucht kan circuleren.
	Er is een grote hoeveelheid voedsel tegelijk in de koelkast geplaatst.	Leg kleinere hoeveelheden voedsel tegelijk in de koelkast.
De temperatuur in de vriezer is te hoog.	Producten liggen te dicht op elkaar.	Berg de producten zodanig op dat er koude lucht kan circuleren.
	Er zijn grote hoeveelheden voedsel tegelijk in de vriezer geplaatst.	Leg kleinere hoeveelheden voedsel tegelijk in de vriezer.
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
	Het apparaat krijgt geen stroom. Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit een ander elektrisch apparaat aan op het stopcontact. Controleer de zekering. Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
Het lampje werkt niet.	De deur heeft te lang opengestaan.	Sluit de deur.
	Het lampje is stuk.	Zie 'Het lampje vervangen'.
De deur komt tegen het ventilatierooster aan.	Het apparaat staat niet waterpas.	Zie 'Waterpas zetten'
De deur is niet goed uitgelijnd	Het apparaat staat niet waterpas.	Zie 'Waterpas zetten'

Bel, wanneer het advies niet tot resultaten leidt, de dichtstbijzijnde klantenservice voor dit merk.

Het lampje vervangen

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de schroef van de afdekking van het lampje.
3. Haal de afdekking van het lampje
4. Vervang het lampje (E14 fitting) met één van hetzelfde vermogen (het maximale vermogen wordt weergegeven op de afdekking van het kapje)
5. Plaats de afdekking van het lampje terug.
6. Draai de schroef van de afdekking van het lampje vast.
7. Steek de stekker in het stopcontact.



De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg "Montage".
3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact met de service-afdeling.

Technische gegevens

		S86340KG1	S86348KG1
Afmeting			
	Hoogte	2000 mm	2000 mm
	Breedte	595 mm	595 mm
	Diepte	623 mm	623 mm
Tijdsduur		10 h	10 h

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant in het apparaat en op het energielabel.

Montage



WAARSCHUWING!

Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst de "veiligheidsinformatie" aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren.

Opstelling

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld is op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot +32°C
N	+16°C tot +32°C
ST	+16°C tot +38°C
T	+16°C tot +43°C

Plaats

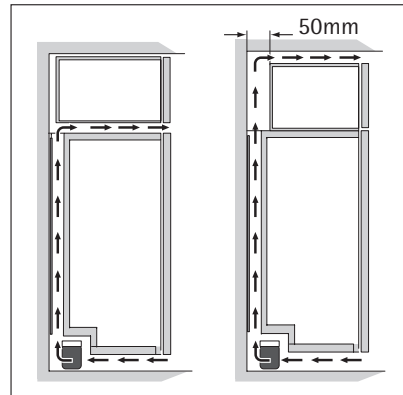
Als het apparaat onder een wandkast wordt geplaatst, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de wandkast ten minste 40 mm bedragen om optimale prestaties te garanderen. Voor de beste prestatie kunt u het apparaat echter beter niet onder een wandkast zetten.

Als de kast in een hoek is geplaatst en de zijkant bevat scharnieren die naar de muur wijzen, moet de afstand tussen de muur en de kast ten minste 360 mm zijn om de deur ver genoeg open te krijgen zodat de planken verwijderd kunnen worden.

De ventilatieruimte kan zich bevinden:

- direct boven het apparaat
- achter en boven de bovenste kast.

In dat geval moet de ruimte achter de achterste kast minstens 50 mm diep zijn.



Elektrische aansluiting

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.

Het apparaat moet geaard zijn. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardpunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op zich als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd.

Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

Het verwijderen van de transportsteun

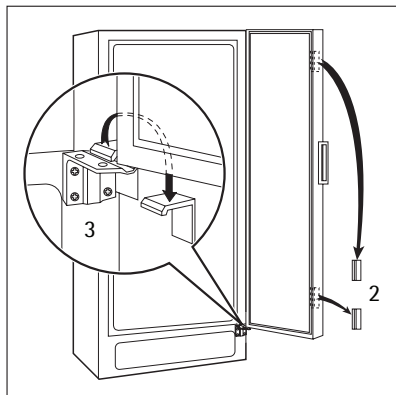
Uw apparaat is voorzien van een transportsteun om te ervoor te zorgen dat de deur tijdens transport niet open kan gaan.

Ga als volgt te werk om deze te verwijderen:

1. Open de deur.
2. Verwijder de transportsteun van de zij-kanten van de deur.
3. Verwijder de transportsteun van het onderste scharnier (bij sommige modellen).



Sommige modellen zijn voorzien van een geleidendende mat onder de kast. Verwijder deze mat niet.

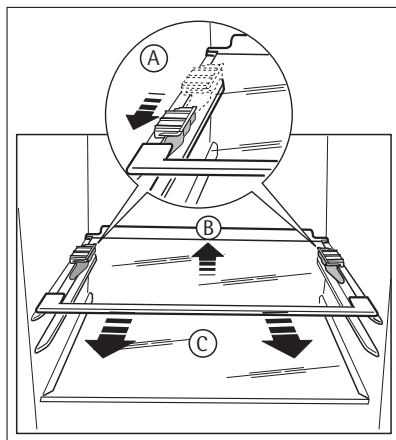


Het verwijderen van de geleiders van de schappen

Uw apparaat is voorzien van borgklemmen voor de schappen die het mogelijk maken de schappen vast te zetten tijdens transport.

Om deze te verwijderen gaat u als volgt te werk:

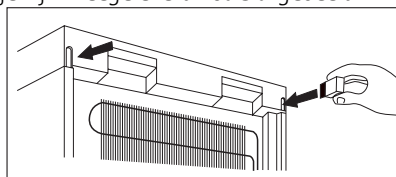
1. Trek de schaphouders in de richting van de pijl (A).
2. Til het schap aan de achterkant op en duw het naar voren tot het vrij komt (B).
3. Verwijder de borgklemmen (C).



Afstandstukken achterkant

Plaats de afstandstukken die in het accessoireszakje zijn meegeleverd zoals afgebeeld.

Installeer de afstandhouders aan de achterkant van het paneel.



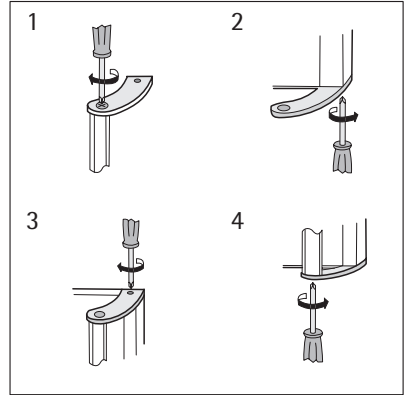
De deurhandgrepen monteren

De handgrepen worden bij levering als kit geleverd.

1. Schroef de bovenste beugel van de handgreep aan de staaf van de handgreep.
2. Monteer de onderste beugel van de handgreep rechtsonder aan de deur.
3. Monteer de bovenste beugel van de handgreep rechtsboven aan de deur.
4. Schroef de staaf van de handgreep aan de onderste beugel van de handgreep.



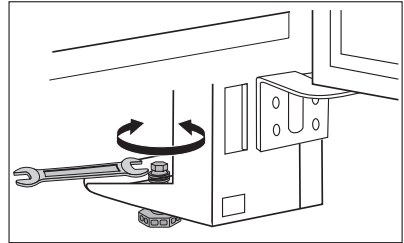
Gebruik niet te veel kracht en draai de schroeven niet te vast aan (max. 2 Nm), aangezien de deurhandgrepen dan beschadigd kunnen raken.



Waterpas zetten

Zorg er voor dat het apparaat waterpas staat wanneer u het plaatst. Stel de pootjes, indien nodig, af met de bijgeleverde sleutel.

De uitlijning van de deur hangt af van een goede waterpasstelling.

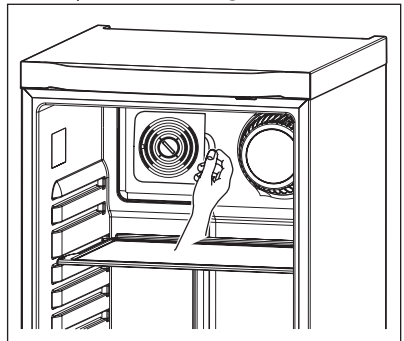


Installatie van het Clean Air Control-filter

Het Clean Air Control-filter is een filter met actieve koolstof dat vervelende geurtjes absorbeert. Hierdoor blijven de optimale smaak en het aroma van het voedsel bewaard zonder dat luchtjes van het ene levensmiddel op het andere worden overgebracht.

Bij levering zit het koolstoffilter in een plastic zak om het prestatievermogen te behouden.

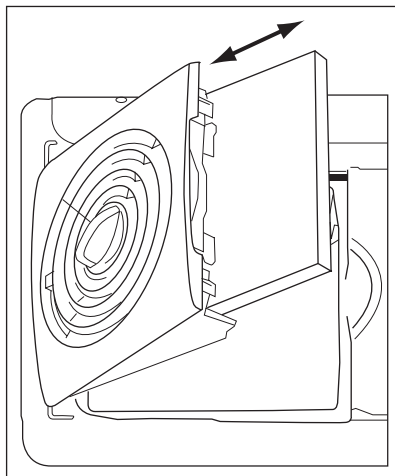
1. Open het klepje van de luchthendel.
2. Haal het filter uit de plastic zak.



3. Plaats het filter in de gleuf in de achterkant van het klepje van de luchthendel.
4. Sluit het klepje van de luchthendel.




Het filter moet voorzichtig worden gehanteerd om te voorkomen dat deeltjes van het oppervlak loskomen. Zorg er voor een goede werking voor dat het klepje van de luchthendel is gesloten.



Omkeerbaarheid van de deur

De draairichting van de deur kan niet worden veranderd.

Het milieu

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité.

Afin de garantir une performance optimale et constante de votre appareil, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation. Il vous permettra d'utiliser correctement et efficacement toutes les fonctions de l'appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice à proximité pour une utilisation rapide et optimale. Si l'appareil devez être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel appareil.

Sommaire

Consignes de sécurité	28	La zone fraîche Natura	38
Sécurité des enfants et des personnes vulnérables	28	Réglage de l'humidité dans l'air	38
Sécurité générale	28	Emplacement des balconnets de la porte	38
Utilisation quotidienne	29	Retrait des paniers de congélation du congélateur	39
Entretien et nettoyage	30	Conseils utiles	39
Installation	30	Conseils pour l'économie d'énergie	39
Maintenance	30	Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches	39
Bandeau de commande	31	Conseils pour la réfrigération	40
Affichage	31	Conseils pour maintenir la température à l'intérieur du réfrigérateur	40
Mise en fonctionnement	32	Conseils pour la congélation	41
Mise à l'arrêt	32	Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce	41
Mise à l'arrêt du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur	32	Entretien et nettoyage	42
Mise en fonctionnement du réfrigérateur ou du congélateur	32	Nettoyage périodique	42
Réglage de la température	32	Remplacement du filtre Clean Air Control	42
Fonction Sécurité enfants	33	Nettoyage de la grille de ventilation	43
Fonction Vacances	33	Dégivrage du réfrigérateur	43
Fonction COOLMATIC	33	Dégivrage du congélateur	43
Fonction Quick Chill	34	En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation	43
Fonction FROSTMATIC	34	En cas d'anomalie de fonctionnement	44
Alarme haute température	35	Remplacement de l'ampoule	46
Première utilisation	35	Fermeture de la porte	46
Nettoyage intérieur	35	Caractéristiques techniques	47
Utilisation quotidienne	36	Installation	47
Utilisation du compartiment réfrigérateur	36	Emplacement	47
Utilisation du compartiment congélateur	36	Emplacement	47
Rangement d'aliments congelés	36	Branchement électrique	48
La décongélation	37	Retrait des cales de transport	48
Clean Air Control Filtres	37	Retrait des supports de clayette	49
Clayettes amovibles	37		
Bac à légumes	37		

Entretoises arrières	49	Réversibilité de la porte	50
Montage des poignées de porte	49	En matière de sauvegarde de l'environnement	
Mise à niveau	50		51
Installation du filtre Clean Air Control	50		

Sous réserve de modifications



Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Sécurité générale



ATTENTION

Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

- Cet appareil est destiné uniquement à la conservation d'aliments et/ou de boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou autres moyens artificiels pour accélérer le dégivrage de l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques (par exemple, sorbetières) à l'intérieur d'appareils réfrigérants sauf s'ils sont homologués pour cet usage par leur fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.

- Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée.

Si tel est le cas :

- évitez les flammes vives et les sources d'ignition
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Il est dangereux de modifier les caractéristiques de l'appareil ou l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut être la cause de courts-circuits, d'incendies et/ou de décharges électriques.



AVERTISSEMENT

Les composants électriques (cordon d'alimentation, prise, compresseur) doivent être remplacés par un technicien d'entretien agréé ou par un électricien spécialisé.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
 2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut s'échauffer et provoquer un incendie.
 3. Assurez-vous de pouvoir accéder à la prise secteur de l'appareil.
 4. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
 5. Si la fiche du cordon d'alimentation est desserrée, ne la branchez pas sur la prise murale. Risque d'électrocution ou d'incendie.
 6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent ⁴⁾ pour l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
 - Ne touchez pas les produits congelés sortant du congélateur avec les mains humides car ceci peut provoquer des abrasions ou des brûlures cutanées.
 - Évitez les expositions prolongées de l'appareil aux rayons solaires.

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil.⁵⁾
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

4) Si le diffuseur est prévu

5) Si l'appareil est sans givre

Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si nécessaire. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.
- N'utilisez pas d'appareils électriques ou agents chimiques pour dégivrer l'appareil. La chaleur excessive pourrait endommager le revêtement plastique interne et l'humidité pourrait s'introduire dans le système électrique.

Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. ⁶⁾

Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

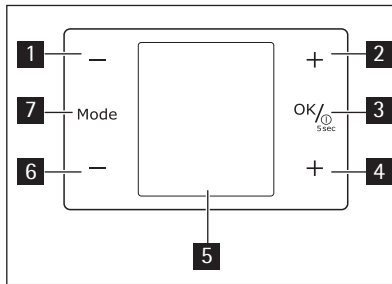
Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

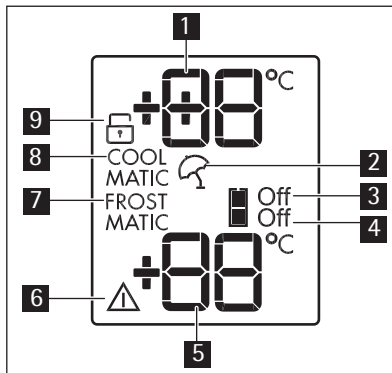
6) Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu

Bandeau de commande



- 1** Dispositif de réglage de température du réfrigérateur (plus de froid)
- 2** Dispositif de réglage de température du réfrigérateur (moins de froid)
- 3** Touche ON/OFF
Touche OK
- 4** Dispositif de réglage de température du compartiment congélateur (moins de froid)
- 5** Affichage
- 6** Dispositif de réglage de température du compartiment congélateur (plus de froid)
- 7** Touche Mode

Affichage



- 1** Affichage de la température du compartiment réfrigérateur
- 2** Fonction Vacances
- 3** Mise à l'arrêt du compartiment réfrigérateur
- 4** Mise à l'arrêt du compartiment congélateur
- 5** Affichage de la température du compartiment congélateur
- 6** Voyant d'alarme
- 7** Fonction FROSTMATIC
- 8** Fonction COOLMATIC
- 9** Fonction Sécurité enfants

Mise en fonctionnement

Pour mettre en fonctionnement l'appareil, procédez comme suit :

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF si l'écran est éteint.
3. L'alarme sonore peut se déclencher au bout de quelques secondes.

Pour réinitialiser l'alarme, reportez-vous au paragraphe « Alarme de température ».

4. Les voyants du thermostat indiquent la température programmée par défaut.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

Mise à l'arrêt

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche ON/OFF pendant 5 secondes.
2. L'affichage est désactivé.
3. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez-le électriquement.

Mise à l'arrêt du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur

Pour mettre à l'arrêt le compartiment réfrigérateur ou le compartiment congélateur :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.

Le voyant Arrêt du réfrigérateur ou du congélateur clignote.

Des tirets s'affichent sur l'indicateur de température du réfrigérateur ou du congélateur.

2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant Arrêt du réfrigérateur ou du congélateur s'affiche.

Mise en fonctionnement du réfrigérateur ou du congélateur

Pour mettre en fonctionnement le réfrigérateur ou le congélateur :

1. Appuyez sur le dispositif de réglage de température du réfrigérateur ou du congélateur.

Ou :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.

Le voyant Arrêt du réfrigérateur ou du congélateur clignote.

2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant Arrêt du réfrigérateur ou du congélateur s'éteint.

Réglage de la température

La température programmée du réfrigérateur et du congélateur peut être adaptée en appuyant sur les touches du dispositif de réglage de température.

Température programmée par défaut :

- +5 °C dans le compartiment réfrigérateur
- -18 °C dans le compartiment congélateur

Les voyants du thermostat indiquent la température programmée.

La température sélectionnée sera atteinte au bout de 24 heures.



Après une coupure électrique, la température sélectionnée reste mémorisée.

Fonction Sécurité enfants

Pour verrouiller les touches afin de prévenir les erreurs de manipulation, sélectionnez la fonction Sécurité enfants.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.
2. Le voyant Sécurité enfants clignote.
3. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.

Le voyant Sécurité enfants apparaît.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant Sécurité enfants clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant Sécurité enfants s'éteint.

Fonction Vacances

Cette fonction vous permet de garder le compartiment réfrigérateur vide et fermé pendant une longue période (p.ex. les vacances d'été), sans formation de mauvaises odeurs.



Avant d'activer la fonction Vacances, le compartiment réfrigérateur doit être vide.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.
Le voyant Vacances clignote.
Le voyant du thermostat du réfrigérateur indique la température programmée.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.

Le voyant Vacances apparaît.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant Vacances clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant Vacances s'éteint.



La fonction s'éteint en choisissant une température différente pour le réfrigérateur.

Fonction COOLMATIC

Si vous avez besoin de stocker une grande quantité d'aliments dans votre réfrigérateur, par exemple après avoir fait vos courses, nous vous suggérons d'activer la fonction COOLMATIC : elle permet de refroidir rapidement les aliments tout en évitant le réchauffement des denrées déjà stockées dans le compartiment.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.
Le voyant COOLMATIC clignote.
Le voyant du thermostat du réfrigérateur indique la température programmée.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.

Le voyant COOLMATIC apparaît.

La fonction COOLMATIC se désactive automatiquement au bout de 6 heures.

Pour désactiver la fonction avant son arrêt automatique :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant COOLMATIC clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant COOLMATIC s'éteint.

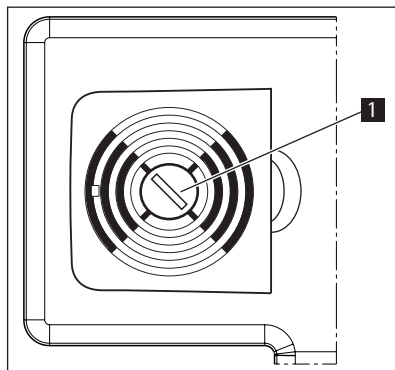


La fonction s'éteint en choisissant une température différente pour le réfrigérateur.

Fonction Quick Chill

La fonction Quick Chill refroidit rapidement les canettes et les bouteilles à travers un flux d'air froid.

Placez les canettes/bouteilles sur le porte-bouteilles Quick Chill et ouvrez le levier d'air (1) au maximum.



Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.
Le voyant COOLMATIC clignote.
Le voyant du thermostat du réfrigérateur indique la température programmée.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
Le voyant COOLMATIC apparaît.

Lorsque le refroidissement est terminé, remplacez le levier d'air (1) vers le minimum.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant COOLMATIC clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant COOLMATIC s'éteint.


La fonction Quick Chill se désactive automatiquement au bout de 6 heures.

Le porte-bouteille Quick Chill peut-être retiré s'il n'est pas utilisé.

Fonction FROSTMATIC

Les aliments frais à congeler peuvent être placés dans tous les compartiments, à l'exception du plus bas.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant apparaisse.
Le voyant FROSTMATIC clignote.
Le voyant de température du congélateur affiche le symbole .
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
Le voyant FROSTMATIC apparaît.

Une animation démarre.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Pour désactiver la fonction avant son arrêt automatique :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant FROSTMATIC clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmation.
3. Le voyant FROSTMATIC s'éteint.



La fonction s'éteint en choisissant une température différente pour le congélateur.

Alarme haute température

Une augmentation de la température dans le compartiment congélateur (par exemple à cause d'une coupure de courant) est indiquée par :

- Le clignotement de l'alarme et des voyants de température du congélateur
- Le déclenchement d'une alarme sonore.

Pour réinitialiser l'alarme :

1. Appuyez sur une touche quelconque.
2. L'alarme sonore s'éteint.
3. Le voyant de température du congélateur affiche la température maximum régnant dans le compartiment durant quelques secondes. Puis il affiche à nouveau la température programmée.
4. Le voyant alarme continue de clignoter jusqu'à ce que les conditions normales de fonctionnement soient rétablies.

Une fois l'alarme rétablie, le voyant alarme s'éteint.

Première utilisation

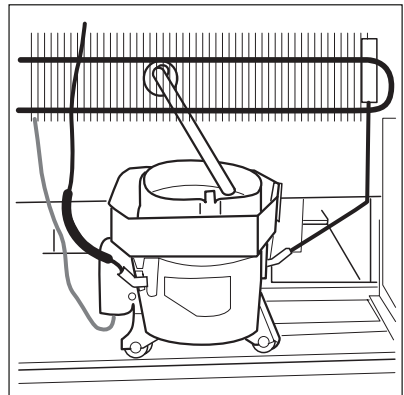
Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

Contrôlez que le flexible d'évacuation à l'arrière du compartiment débouche bien dans le bac collecteur.



Utilisation quotidienne


Utilisation du compartiment réfrigérateur

Vous pouvez régler la température à l'intérieur de ce compartiment entre +3 °C et +8 °C. Pendant le fonctionnement normal, l'afficheur indique la température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

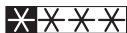
 Une position moyenne est généralement la plus indiquée.


Le réglage doit être effectué en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité de denrées stockées
- l'emplacement de l'appareil.

 Si le thermostat est réglé sur la position de froid maximum, lorsque la température ambiante est élevée et que l'appareil est plein, il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu. Dans ce cas, il y a un risque de formation excessive de givre sur la paroi postérieure à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cet inconvénient, placez le dispositif de réglage de température sur une position plus élevée de façon à permettre un dégivrage automatique et, par conséquent, des économies de courant.

Utilisation du compartiment congélateur

Le symbole  signifie que votre congélateur permet la congélation et la conservation à long terme de denrées fraîches. Vous pouvez régler la température entre -15 °C et -24 °C. Effectuez un premier réglage sur une position moyenne (-18 °C), et ce pour garantir une conservation optimale des aliments congelés et des économies d'énergie.

 Une différence entre la température affichée et la température réglée est normale.

En particulier lorsque :

- un nouveau réglage a été récemment sélectionné
- la porte a été laissée ouverte longtemps
- des aliments chauds ont été placés dans le compartiment.

Une différence maximale de 5 °C à l'intérieur du compartiment est tout à fait normale. Durant le fonctionnement, le voyant de température indique la valeur du paramétrage.

Rangement d'aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, faites fonctionner l'appareil pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Les paniers de congélation vous permettent de trouver facilement et rapidement les aliments dont vous avez besoin. Si vous devez stocker une grande quantité d'aliments, retirez tous les tiroirs et le bac à glace sauf le panier inférieur qui doit être en place afin de permettre une circulation d'air optimale. Sur toutes les clayettes, sauf celle du haut, vous pouvez placer des aliments jusqu'à la limite indiquée sur le côté de la section centrale.



En cas de décongélation accidentelle, due par exemple à une coupure de courant, si la coupure a duré plus de temps qu'il n'est prévu au paragraphe « Autonomie de fonctionnement », au chapitre Caractéristiques techniques, consommez rapidement les aliments décongelés ou cuisez-les immédiatement avant de les recongeler (une fois refroidis).

La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

Clean Air Control Filtres

Votre appareil est équipé d'un filtre à charbon actif placé derrière le volet du levier d'air. Le filtre purifie l'air des odeurs indésirables dans le réfrigérateur afin de préserver la qualité des aliments.

Le filtre est livré dans un sac plastique. Pour plus d'instructions, reportez-vous au chapitre « Installation du Clean Air Control filtre ».



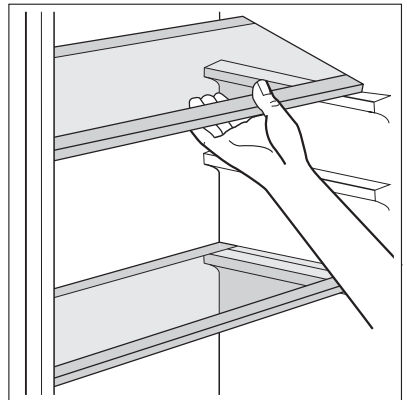
Un fonctionnement correct exige la fermeture du volet du levier d'air.

Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières pour que les clayettes puissent être placées en fonction des besoins. Certaines clayettes peuvent être soulevées par l'arrière, ce qui permet de les enlever.



Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette située au-dessus du bac à fruits et légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.



Bac à légumes

Ce bac est adapté pour la conservation de fruits et légumes.

Certains modèles possèdent une cloison repositionnable permettant de séparer les aliments selon vos besoins.

Tous les éléments du bac sont amovibles pour faciliter le nettoyage.

La zone fraîche Natura

La température de la zone fraîche Natura se situe constamment juste au-dessus de 0 °C. L'utilisateur n'a pas besoin de la régler.

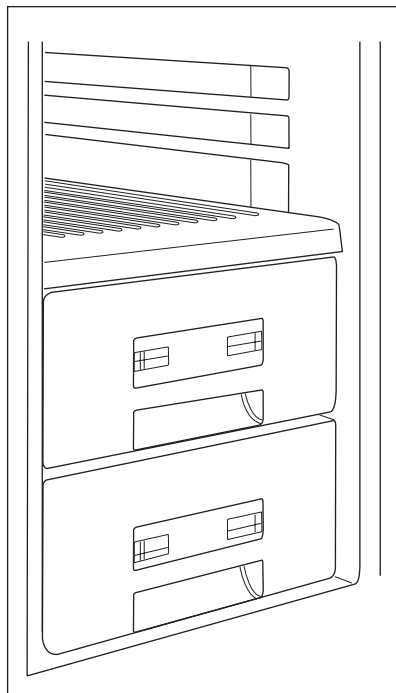
La zone fraîche Natura comporte deux bacs.

Le bac inférieur, qui contient davantage d'humidité dans l'air, est particulièrement adapté aux baies, aux fruits et aux légumes.

Le bac supérieur est adapté à la viande, au poisson et à la volaille.

Aliments qui ne doivent pas être conservés dans la zone fraîche Natura :

- Les fruits qui craignent le froid, comme les bananes, les papayes, les fruits de la passion, les avocats et les agrumes.
- Les légumes qui craignent le froid, comme les piments, les concombres, les courgettes, les aubergines, les pommes de terre et les tomates. Les fruits et les légumes qui ne sont pas encore bien mûrs, comme les poires.



Avant d'entreposer tout aliment dans la zone fraîche Natura, emballez-le afin de préserver son arôme, son humidité et sa couleur.

Matériaux d'emballage appropriés :

- Sachets et emballages étanches en polyéthylène
- Récipients en plastique avec couvercle
- Aluminium

Réglage de l'humidité dans l'air

Les deux bacs sont équipés de fentes d'aération réglables. L'ouverture des fentes d'aération peut être ajustée à l'aide de glissières afin de régler l'humidité à l'intérieur des bacs.

- Lorsque les fentes d'aération sont ouvertes, l'air circule davantage : l'humidité ambiante du bac est donc réduite.
- Lorsque les fentes d'aération sont fermées, l'humidité naturelle reste plus longtemps dans l'air.

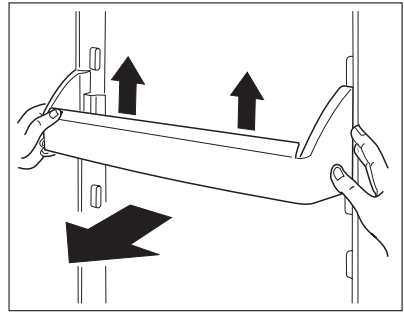
Emplacement des balconnets de la porte

Selon la taille des emballages des aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

Tirez progressivement dans le sens des flèches pour les dégager, puis repositionnez-les selon les besoins.

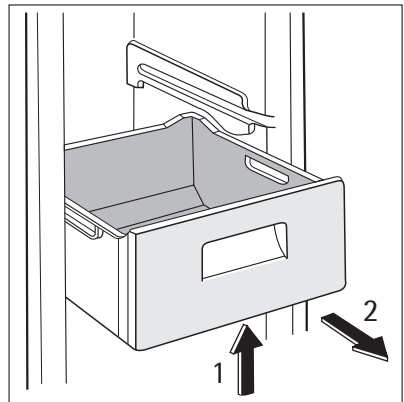


Ne déplacez pas le balconnet inférieur, afin de garantir une circulation d'air optimale.



Retrait des paniers de congélation du congélateur

Les paniers de congélation sont équipés d'un arrêt afin d'empêcher leur retrait accidentel ou chute. Pour retirer le panier du compartiment congélateur, tirez-le vers vous et en atteignant l'arrêt, retirez-le en inclinant la partie avant vers le haut. Pour le remettre, relevez légèrement l'avant du panier et insérez-le dans le congélateur. Une fois que vous avez dépassé les butées d'arrêt, poussez les paniers dans la bonne position.



Conseils utiles

Conseils pour l'économie d'énergie

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- n'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur
- couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques
- placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fourni(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

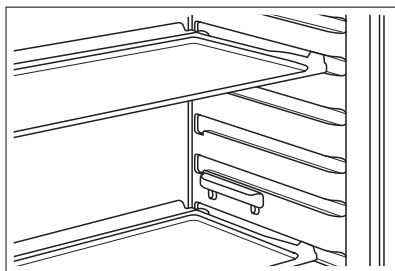
Conseils pour maintenir la température à l'intérieur du réfrigérateur

Une température adéquate à l'intérieur du réfrigérateur est d'environ +5° C. Lorsque le régulateur de température est réglé sur +5 °C, ceci représente une température moyenne à l'intérieur du réfrigérateur. Normalement, la température est plus élevée dans la partie supérieure du réfrigérateur. De même, elle est normalement plus basse dans la partie inférieure.

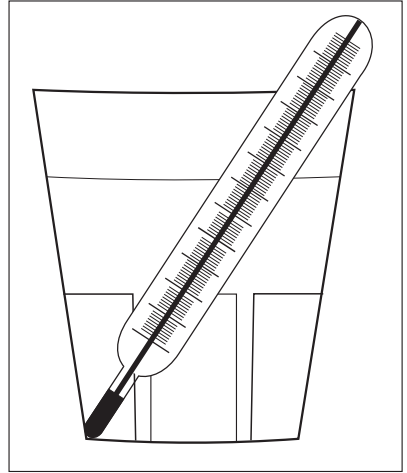
Si le régulateur de température est réglé sur une température basse, la température ambiante est élevée ou si le réfrigérateur est entièrement chargé, le compresseur fonctionnera plus longtemps. Si la température est trop basse, choisissez un réglage de température plus élevé.



Ne placez pas d'aliments contre la sonde de température ou à proximité d'elle. Ceci peut entraîner des températures trop basses.



Si vous souhaitez vérifier la température des aliments conservés au réfrigérateur, placez un verre d'eau au centre de l'appareil, et mettez à l'intérieur du verre un thermomètre dont la précision est de ± 1 °C. Vous pouvez contrôler la température au bout de 6 heures. La mesure doit s'effectuer dans des conditions stables (sans changer la charge).



Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être re-congelés.

- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Entretien et nettoyage



ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- rincez et séchez soigneusement.



Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponge avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.



Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.



Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter de rayer le sol.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est donc recommandé de ne laver le revêtement extérieur de cet appareil qu'avec de l'eau chaude et un petit peu de détergent liquide non agressif, pour vaisselle par exemple.



N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, de poudre à récurer, ni d'éponge métallique ou avec grattoir pour procéder au nettoyage intérieur et extérieur de l'appareil.

Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

Remplacement du filtre Clean Air Control

Afin de permettre un bon fonctionnement, il est recommandé de changer le filtre Clean Air Control une fois par an.

Vous pouvez vous procurer ce filtre auprès de votre distributeur local.

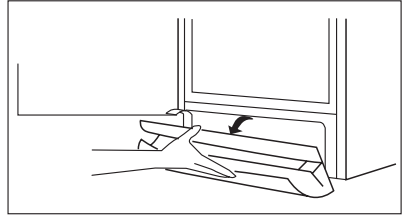
Pour plus d'instructions, reportez-vous au chapitre « Installation du Clean Air Control filtre ».

Nettoyage de la grille de ventilation

La grille de ventilation est amovible pour permettre son nettoyage.

Vérifiez si la porte est ouverte lorsque vous enlevez la grille de ventilation :

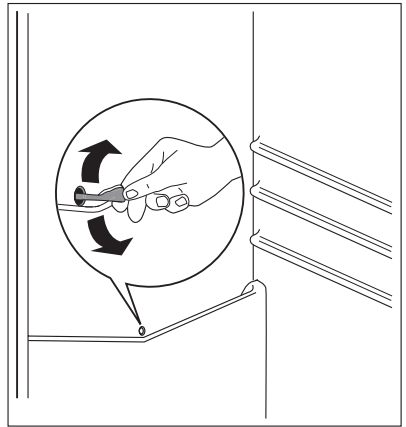
1. Enlevez le bord supérieur de la grille en tirant vers le haut/vers le bas.
2. Puis tirez la grille en avant pour la retirer complètement.
3. Passez l'aspirateur sous l'appareil.



Dégivrage du réfrigérateur

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque arrêt du compresseur, en cours d'utilisation normale. L'eau de dégivrage est collectée dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage pour empêcher l'eau de déborder et de couler sur les aliments qui se trouvent à l'intérieur. Elle se situe derrière les bacs Natura fresh du compartiment réfrigérateur.



Dégivrage du congélateur

Le compartiment congélateur de ce modèle est "sans givre". Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre pendant son fonctionnement, ni sur les parois internes ni sur les aliments. L'absence de givre est due à la circulation continue de l'air froid à l'intérieur du compartiment, sous l'impulsion d'un ventilateur à commande automatique.

En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. débranchez l'appareil
2. retirez tous les aliments
3. nettoyez l'appareil et tous les accessoires
4. laissez la porte/les portes entrouverte(s) pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.



Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et de vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments ceci en tenant compte de sa charge et de son autonomie de fonctionnement.

En cas d'anomalie de fonctionnement

Pendant le fonctionnement de l'appareil, des dysfonctionnements minimes mais gênants peuvent se produire qui n'exigent cependant pas l'intervention d'un technicien. Le tableau suivant vous donne des informations vous permettant d'éviter des frais de réparation inutiles.



L'appareil produit certains bruits lorsqu'il fonctionne (compresseur et bruits de circulation). Cela est normal.



L'appareil fonctionne de façon discontinue. L'arrêt du compresseur ne signifie donc pas l'absence de courant électrique. C'est pourquoi vous ne devez jamais toucher les parties électriques de l'appareil avant de couper le courant.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Vérifiez que l'appareil est de niveau et d'aplomb (les pieds et les roulettes doivent être en contact avec le sol). Reportez-vous au paragraphe « Mise à niveau ».
	Les entretoises situées entre l'arrière de l'appareil et les tuyaux sont desserrées.	Remettez-les en place.
Le signal sonore se déclenche. Le symbole d'alarme clignote.	La température du congélateur est trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme haute température ».
☐ Un carré supérieur ou inférieur apparaît sur l'afficheur de température.	Une erreur s'est produite en mesurant la température.	Faites appel au service après-vente (le système de réfrigération continuera à maintenir les aliments au froid, mais il ne sera pas possible de régler la température).
Le compresseur fonctionne en permanence.	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez le dispositif de réglage de température pour obtenir moins de froid.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments revenir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
De l'eau s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur.	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
	L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.

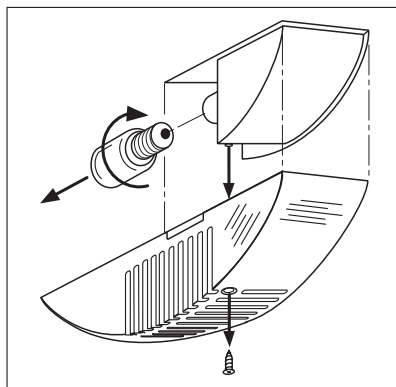
Problème	Cause possible	Solution
	Des aliments empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les aliments ne touchent pas la plaque arrière.
De l'eau coule sur le sol.	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau de sortie de l'eau au plateau d'évaporation.
Il y a trop de givre et de glace.	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le joint de porte est déformé ou sale.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez le dispositif de réglage de température pour obtenir moins de froid. Reportez-vous au paragraphe « Conseils pour maintenir la température à l'intérieur du réfrigérateur ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez le dispositif de réglage de température pour obtenir plus de froid.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments revenir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
La température du compartiment réfrigérateur est trop élevée.	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que les aliments sont suffisamment éloignés les uns des autres pour permettre à l'air de circuler.
	Trop d'aliments à réfrigérer ont été introduits dans l'appareil.	Introduisez de plus petites quantités d'aliments à réfrigérer en même temps.
La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.	Les produits sont trop près les uns des autres.	Stockez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.
	Trop de produits à congeler ont été introduits en même temps dans l'appareil.	Introduisez de plus petites quantités d'aliments à congeler en même temps.
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil sous tension.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise de courant.	Branchez correctement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.

Problème	Cause possible	Solution
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise de courant. Contrôlez le fusible. Faites appel à un électricien qualifié.
L'ampoule ne fonctionne pas.	La porte a été ouverte trop longtemps.	Fermez la porte.
	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe « Remplacement de l'ampoule ».
La porte entrave la grille de ventilation.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	Consultez le paragraphe « Mise à niveau ».
La porte est décalée.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	Consultez le paragraphe « Mise à niveau ».

Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez consulter le service après-vente de votre revendeur.

Remplacement de l'ampoule

1. Débranchez l'appareil électriquement.
2. Retirez la vis du cache-ampoule.
3. Enlevez le diffuseur.
4. Remplacez l'ampoule (prise E14) par un modèle semblable de même puissance (la puissance maximale est indiquée sur le diffuseur).
5. Installez le cache-ampoule.
6. Serrez la vis du cache-ampoule.
7. Branchez l'appareil sur le secteur.



Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Consultez le paragraphe "Installation".
3. Si nécessaire, remplacez les joints défectueux. Contactez le Service Après-vente.

Caractéristiques techniques

		S86340KG1	S86348KG1
Dimensions			
	Hauteur	2000 mm	2000 mm
	Largeur	595 mm	595 mm
	Profondeur	623 mm	623 mm
Temps de montée en température		10 h	10 h

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette d'énergie.

Installation



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

Emplacement

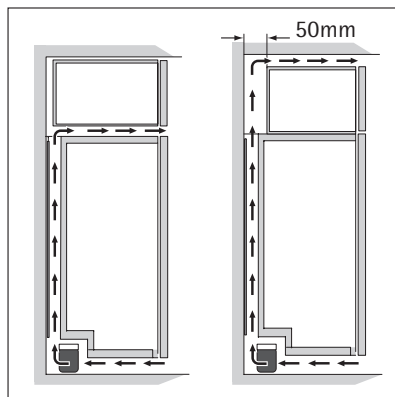
Pour garantir un rendement optimum si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance entre le haut de l'appareil et l'élément suspendu doit être de 40 mm minimum. Si possible, évitez de placer l'appareil sous des éléments suspendus.

Si l'appareil est placé dans un coin avec le côté des charnières contre le mur, laissez au moins 360 mm entre le mur et l'appareil pour permettre une ouverture suffisante de la porte, afin de pouvoir retirer les clayettes.

L'espace de ventilation peut être :

- directement au dessus de l'appareil
- derrière et au-dessus de l'élément supérieur.

Dans ce cas, laissez un espace d'au moins 50 mm derrière l'élément supérieur.



Branchement électrique

Contrôlez, avant de brancher l'appareil, si la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.

L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un logement pour mise à la terre. Si la prise de courant murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en demandant conseil à un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité sus-mentionnées.

Cet appareil est conforme aux directives communautaires.

Retrait des cales de transport

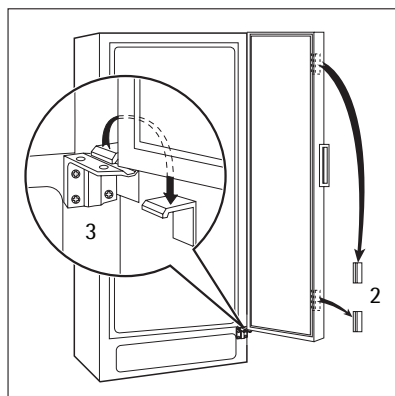
Votre appareil est équipé de cales de transport qui permettent d'immobiliser la porte au cours du transport.

Pour les enlever, procédez comme suit :

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez les cales de transport sur les côtés de porte.
3. Retirez les cales de transport de la charnière inférieure sur certains modèles.



Certains modèles sont équipés d'un bloc destiné à réduire le niveau sonore (sous la carrosserie). Celui-ci ne doit pas être retiré.

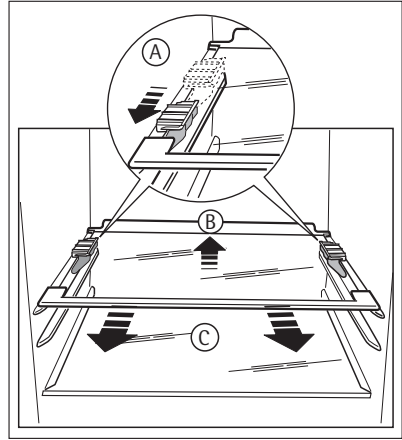


Retrait des supports de clayette

Votre appareil est équipé de dispositifs de retenue qui permettent d'immobiliser les clayettes au cours du transport.

Pour les enlever, procédez comme suit :

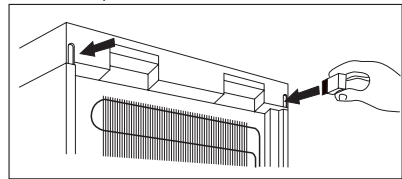
1. Déplacez les supports de clayette dans le sens de la flèche (A).
2. Soulevez la clayette de l'arrière et poussez-la vers l'avant pour la dégager (B).
3. Enlevez les dispositifs de retenue (C).



Entretoises arrière

Installez les entretoises, que contient le sachet d'accessoires, comme illustré.

Installez les entretoises à l'arrière de l'appareil.



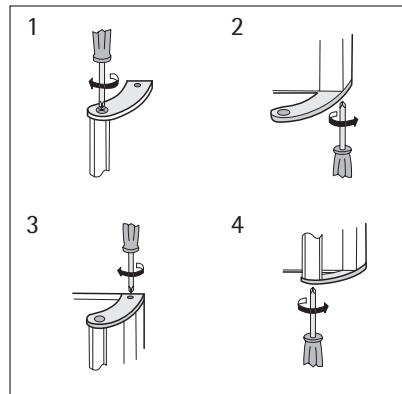
Montage des poignées de porte

Les poignées sont livrées dans un kit.

1. Vissez le support supérieur sur la tige de la poignée.
2. Installez le support inférieur de la poignée sur le côté inférieur droit de la porte.
3. Installez le support supérieur de la poignée sur le côté supérieur droit de la porte.
4. Vissez la tige de la poignée sur le support inférieur.



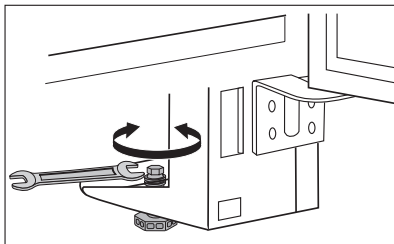
Ne serrez pas trop les vis (max. 2 Nm) pour ne pas endommager les poignées.



Mise à niveau

Lorsque vous installez l'appareil, veillez à le placer de niveau. Si besoin, réglez les pieds en utilisant la clé fournie.

L'alignement de la porte dépend de la mise à niveau de l'appareil.

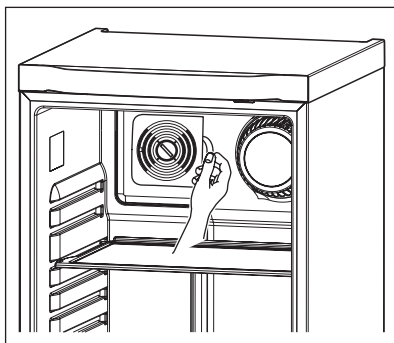


Installation du filtre Clean Air Control

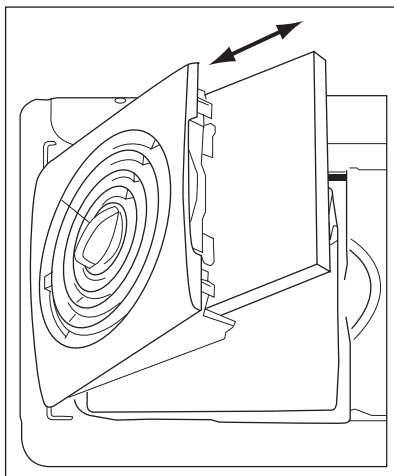
Le filtre Clean Air Control est un filtre à charbon actif qui réduit les odeurs, évitant qu'elles n'imprègnent les aliments ou altèrent leur arôme et saveur naturels.

Le filtre est livré dans un sac plastique qui préserve son rendement.

1. Ouvrez le volet du levier d'air.
2. Sortez le filtre du sac plastique.



3. Insérez le filtre dans la fente située à l'arrière du volet du levier d'air.
4. Fermez le volet du levier d'air.




Le filtre doit être manipulé avec précaution pour éviter que des résidus en sortent. Un fonctionnement correct exige la fermeture du volet du levier d'air.

Réversibilité de la porte

La réversibilité de la porte n'est pas possible.

En matière de sauvegarde de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

Inhalt

Sicherheitshinweise	53	Entnahme von Gefrierkörben aus dem Gefrierschrank	64
Sicherheitshinweis	53	Praktische Tipps und Hinweise	64
Allgemeine Sicherheitshinweise	53	Energiespartipps	64
Täglicher Gebrauch	54	Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel	64
Reinigung und Pflege	54	Hinweise für die Kühlung	65
Inbetriebnahme	55	Hinweise zur Temperatur in Ihrem Kühlschrank	65
Kundendienst	55	Hinweise zum Einfrieren	66
Bedienblende	56	Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte	66
Display	56	Reinigung und Pflege	67
Einschalten des Geräts	57	Regelmäßige Reinigung	67
Ausschalten	57	Austauschen des Clean Air Control-Filters (Geruchsfilters)	67
Kühlschrank oder Gefrierschrank ausschalten	57	Belüftungsgitter reinigen	68
Kühlschrank oder Gefrierschrank einschalten	57	Abtauen des Kühlschranks	68
Temperaturregelung	57	Abtauen des Gefrierschranks	68
Funktion Kindersicherung	58	Stillstandzeiten	68
Urlaubsmodus	58	Was tun, wenn ...	69
COOLMATIC -Funktion	58	Austauschen der Lampe	71
Quick Chill -Funktion	59	Schließen Sie die Tür	71
FROSTMATIC -Funktion	59	Technische Daten	72
Temperaturwarnung	60	Montage	72
Erste Inbetriebnahme	60	Aufstellung	72
Reinigung des Innenraums	60	Standort	72
Täglicher Gebrauch	61	Elektrischer Anschluss	73
Gebrauch des Kühlschranks	61	Entfernen der Transportsicherungen	73
Gebrauch des Gefrierschranks	61	Entfernen der Ablagenhalter	74
Lagerung gefrorener Lebensmittel	61	Distanzstücke hinten	74
Auftauen	62	Einpassen der Türgriffe	74
Clean Air Control-Filter	62	Ausrichten	75
Verstellbare Ablagen	62	Einbau des Clean Air Control-Filters (Geruchsfilters)	75
Obst-/Gemüseschublade	62		
Die Natura-Frischzone	63		
Regelung der Luftfeuchtigkeit	63		
Positionierung der Türeinsätze	63		



Sicherheitshinweise

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

Sicherheitshinweis

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türlasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

Allgemeine Sicherheitshinweise



VORSICHT!

Die Belüftungsöffnungen müssen immer frei von Hindernissen sein.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in den vorliegenden Bedienungsanweisungen beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf nicht zu beschädigen.

- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.

Achten Sie beim Transport und bei der Aufstellung des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.

Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:

- offene Flammen und Zündfunken vermeiden
- den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Änderungen der Spezifikationen und am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und Feuer verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.



WARNUNG!

Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen nur vom Kundendienst oder einer kompetenten Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
 2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.
 3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes frei zugänglich ist.
 4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
 5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
 6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung, ⁷⁾ Innenbeleuchtung vorgelesen ist.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
 - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
 - Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Täglicher Gebrauch

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass auf der Rückwand. ⁸⁾
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⁷⁾ wenn eine Abdeckung der

⁸⁾ No-Frost-Geräte

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen den Tauwasserabfluss im Kühlschrank. Reinigen Sie bei Bedarf den Ablauf. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Wasser auf dem Boden des Geräts an.
- Verwenden Sie niemals einen Haartrockner oder andere Heizgeräte, um das Abtauen zu beschleunigen. Starke Hitze kann die Plastikteile im Innenraum beschädigen und Feuchtigkeit kann in das elektrische System eindringen, so dass die Teile unter Spannung stehen.

Inbetriebnahme



Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.
- Verbinden Sie das Gerät ausschließlich mit einer Trinkwasserzuleitung.⁹⁾

Kundendienst

- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

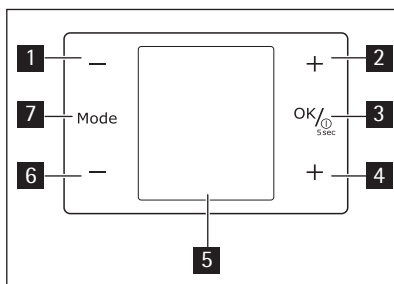
Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol ♻️ markiert sind, können recycelt werden.

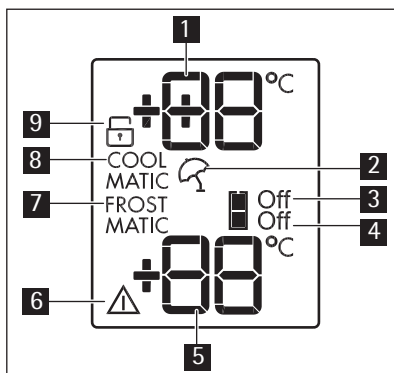
9) Falls ein Wasseranschluss erforderlich ist

Bedienblende



- 1** Temperaturtaste Kühlschrank kälter
- 2** Temperaturtaste Kühlschrank wärmer
- 3** ON/OFF -Taste
OK-Taste
- 4** Temperaturtaste Gefrierschrank wärmer
- 5** Display
- 6** Temperaturtaste Gefrierschrank kälter
- 7** Mode-Taste

Display



- 1** Temperaturanzeige Kühlschrank
- 2** Urlaubsmodus
- 3** Kühlschrank aus
- 4** Gefrierschrank aus
- 5** Temperaturanzeige Gefrierschrank
- 6** Alarmanzeige
- 7** FROSTMATIC -Funktion
- 8** COOLMATIC -Funktion
- 9** Funktion Kindersicherung

Einschalten des Geräts

Zum Einschalten des Geräts:

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
2. Drücken Sie die Taste ON/OFF, wenn das Display ausgeschaltet ist.
3. Nach ein paar Sekunden ertönt möglicherweise eine akustische Störmeldung.

Wie Sie den Alarm zurücksetzen erfahren Sie unter „Temperaturwarnung“.

4. Die Temperaturanzeigen zeigen die jeweils eingestellte Standardtemperatur an. Informationen zur Auswahl einer anderen Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Ausschalten

Zum Ausschalten des Gerätes:

1. Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste ON/OFF.
2. Das Display wird ausgeschaltet.
3. Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, um das Gerät vom Netz zu trennen.

Kühlschrank oder Gefrierschrank ausschalten

Zum Ausschalten des Kühlschranks oder Gefrierschranks:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige „Kühlschrank aus“ oder „Gefrierschrank aus“ blinkt.

Die Temperaturanzeige des Kühlschranks bzw. Gefrierschranks zeigt Striche.

2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige „Kühlschrank aus“ oder „Gefrierschrank aus“ leuchtet.

Kühlschrank oder Gefrierschrank einschalten

Zum Einschalten des Kühlschranks oder Gefrierschranks:

1. Drücken Sie den Temperaturregler des Kühlgeräts oder Gefrierschranks.

Oder

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige „Kühlschrank aus“ oder „Gefrierschrank aus“ blinkt.

2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige „Kühlschrank aus“ oder „Gefrierschrank aus“ erlischt.

Temperaturregelung

Die Temperatur des Kühl- und Gefrierschranks lässt sich durch Drücken der jeweiligen Temperaturregler einstellen.

Stellen Sie die Standardtemperaturen ein:

- +5 °C für den Kühlschrank
- -18 °C für den Gefrierschrank

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellten Temperaturen an.

Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht.



Nach einem Stromausfall bleibt die eingestellte Temperatur gespeichert.

Funktion Kindersicherung

Wählen Sie die Kindersicherung, um die Tasten gegen eine unbeabsichtigte Betätigung zu verriegeln.

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.
2. Die Anzeige „Kindersicherung“ blinkt.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Die Anzeige „Kindersicherung“ leuchtet.

Zum Ausschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige „Kindersicherung“ blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige „Kindersicherung“ erlischt.

Urlaubsmodus

Mit dieser Funktion können Sie den Kühlschrank über längere Zeit mit geschlossener Tür leer stehen lassen, ohne dass sich ein unangenehmer Geruch entwickelt.



Der Kühlraum muss leer sein, wenn Sie den Urlaubsmodus nutzen wollen.

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige „Urlaubsmodus“ blinkt.

Die Temperaturanzeige des Kühlschranks zeigt die eingestellte Temperatur an.

2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Die Anzeige „Urlaubsmodus“ leuchtet.

Zum Ausschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige „Urlaubsmodus“ blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige „Urlaubsmodus“ erlischt.



Die Funktion wird durch die Auswahl einer anderen Temperatur für den Kühlraum ausgeschaltet.

COOLMATIC -Funktion

Wenn Sie eine größere Menge warmer Lebensmittel einlegen müssen, z. B. nach einem Einkauf, empfehlen wir, die COOLMATIC-Funktion zu aktivieren, um die Produkte schneller zu kühlen und um zu vermeiden, dass andere, bereits eingelegte Lebensmittel erwärmt werden.

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige COOLMATIC blinkt.

Die Temperaturanzeige des Kühlschranks zeigt die eingestellte Temperatur an.

2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Die Anzeige COOLMATIC leuchtet.

Die Funktion COOLMATIC wird nach ca. 6 Stunden automatisch abgeschaltet.

Zum Ausschalten der Funktion, bevor sie automatisch beendet wird:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige COOLMATIC blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige COOLMATIC erlischt.

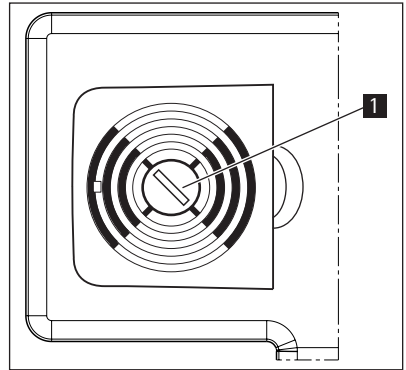


Die Funktion wird durch die Auswahl einer anderen Temperatur für den Kühlraum ausgeschaltet.

Quick Chill -Funktion

Die Quick Chill-Funktion dient zur schnellen Kühlung von Dosen und Flaschen durch einen kalten Luftstrom.

Setzen Sie die Dosen/Flaschen in den Quick Chill Flaschenträger und öffnen Sie den Hebel (1) auf die maximale Luftöffnung.



Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.
Die Anzeige COOLMATIC blinkt.
Die Temperaturanzeige des Kühlschranks zeigt die eingestellte Temperatur an.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
Die Anzeige COOLMATIC leuchtet.

Stellen Sie den Hebel (1) wieder auf die minimale Luftöffnung, sobald der Kühlvorgang beendet ist.

Zum Ausschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige COOLMATIC blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige COOLMATIC erlischt.


Die Funktion Quick Chill wird nach ca. 6 Stunden automatisch abgeschaltet.

Der Quick Chill-Flaschenträger kann entnommen werden, wenn er nicht benötigt wird.

FROSTMATIC -Funktion

Frische, einzufrierende Lebensmittel dürfen in jedes Fach außer dem untersten Fach gelegt werden.

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.
Die Anzeige FROSTMATIC blinkt.
Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt das Symbol .
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
Die Anzeige FROSTMATIC leuchtet.
Es startet eine Animation.

Diese Funktion endet automatisch nach 52 Stunden.

Zum Ausschalten der Funktion, bevor sie automatisch beendet wird:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige FROSTMATIC blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige FROSTMATIC erlischt.



Die Funktion wird durch die Auswahl einer anderen Gefriertemperatur ausgeschaltet.

Temperaturwarnung

Ein Anstieg der Temperatur im Gefrierfach (zum Beispiel nach einem Stromausfall) wird wie folgt angezeigt:

- Blinkende Alarm- und Temperaturanzeige des Gefrierschranks.
- Durch das Ertönen eines Summers.

Zurücksetzen des Alarms:

1. Drücken Sie eine beliebige Taste.
2. Der Summer wird abgeschaltet.
3. Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt die höchste erreichte Temperatur ein paar Sekunden lang an. Danach zeigt sie wieder die eingestellte Temperatur an.
4. Die Alarmanzeige blinkt so lange, bis die normalen Bedingungen wieder hergestellt sind. Danach erlischt die Alarmanzeige.

Erste Inbetriebnahme

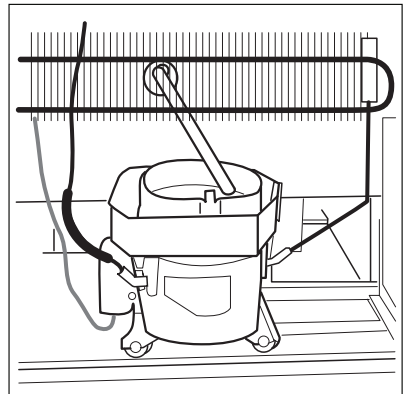
Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen "Neugeruch" am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Sorgfältig nachtrocknen.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.

Vergewissern Sie sich, dass die Ablaufleitung auf der Rückseite des Kühlschranks in die Tropfwanne führt.



Täglicher Gebrauch

Gebrauch des Kühlschranks

Die Temperatur im Kühlschrank kann zwischen +3 °C und +8 °C eingestellt werden. Im Normalbetrieb zeigt die Temperaturanzeige die aktuelle Temperatur im Kühlraum an.



Eine mittlere Einstellung ist im Allgemeinen am besten geeignet.

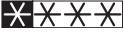
Allerdings muss für eine exakte Einstellung berücksichtigt werden, dass die Temperatur im Innern des Geräts von folgenden Faktoren abhängt:

- Raumtemperatur
- Von der Häufigkeit der Türöffnung
- Von der Menge der eingelagerten Lebensmittel
- Und vom Standort des Geräts.



Ist die Umgebungstemperatur hoch oder das Gerät voll beladen, dieses aber auf die niedrigste Temperatur eingestellt, so kann es bei andauerndem Betrieb des Geräts an der Rückwand zu Frostbildung kommen. In diesem Fall muss eine höhere Temperatur gewählt werden, die ein automatisches Abtauen ermöglicht und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch.

Gebrauch des Gefrierschranks

Das Symbol  bedeutet, dass sich der Gefrierschrank zum Einfrieren frischer Lebensmittel für einen längeren Zeitraum eignet. Die Temperatur kann zwischen -15 °C und -24 °C geregelt werden. Wir empfehlen Ihnen, für eine optimale Lagerung gefrorener Lebensmittel und einen optimalen Energieverbrauch eine Temperatur von -18 °C einzustellen.



Ein Abweichen der eingestellten Temperatur von der tatsächlichen Temperatur ist normal.

Besonders dann, wenn:

- erst kürzlich eine neue Einstellung gewählt wurde
- die Tür längere Zeit offen stand
- warme Lebensmittel in den Gefrierraum eingestellt wurden.

Unterschiede von bis zu 5 °C innerhalb des Gefrierraums sind normal.

Während des Betriebs zeigt die Temperaturanzeige den eingestellten Wert an.

Lagerung gefrorener Lebensmittel

Lassen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder wenn das Gerät einige Zeit nicht benutzt wurde, mindestens 2 Stunden lang eingeschaltet, bevor sie Lebensmittel hineingeben.

Die Gefrierkörbe sorgen dafür, dass Sie die Lebensmittel schnell und einfach finden. Wenn große Mengen an Lebensmitteln gelagert werden sollen, entfernen Sie die Schubladen, ausgenommen den unteren Korb, der an seinem Platz bleiben muss, um eine gute Luftzirkulation zu garantieren. Es ist auf allen Ablagen, ausgenommen der oberen Ablage, möglich, Lebensmittel einzulagern, die bis zur Beladungsgrenze, die seitlich im mittleren Abschnitt angegeben ist, überstehen.



Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe „Ausfalldauer“) zu einem ungewollten Auftauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden. Kleinere Gefriergutteile können unter Umständen sogar direkt aus dem Gefrierschrank entnommen und anschließend sofort gekocht oder gegart werden: in diesem Fall dauert der Garvorgang allerdings etwas länger.

Clean Air Control-Filter

Das Gerät ist mit einem Aktivkohlefilter ausgestattet, der sich hinter der Luftklappe befindet. Der Filter reinigt die Luft von unangenehmen Gerüchen im Kühlraum und erhält die Qualität der eingelegten Lebensmittel.

Der Filter ist dem Gerät in einem Kunststoffbeutel beigelegt. Siehe hierzu „Einbau des Clean Air Control-Filters“.



Achten Sie darauf, dass die Luftklappe geschlossen ist, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

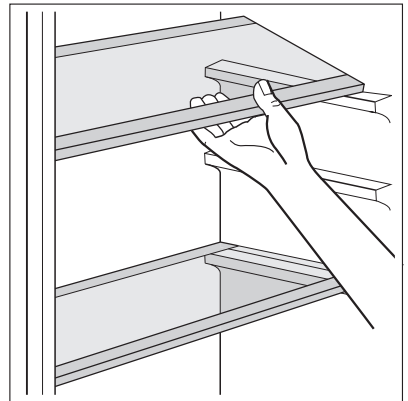
Verstellbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.

Einige Ablagen müssen zum Herausnehmen an der hinteren Kante angehoben werden.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollten jedoch nicht verstellbar werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.



Obst-/Gemüseschublade

Die Schublade eignet sich zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse.

Einige Modelle besitzen eine Schubladentrennwand, die sich in verschiedenen Positionen so verstellen lässt, dass die entstehenden Fächer den verschiedenen Bedürfnissen angepasst werden können.

Alle Teile in der Schublade können zur Reinigung heraus genommen werden.

Die Natura-Frischzone

Die Temperatur in der Natura-Frischzone liegt konstant knapp über 0 °C. Es sind keine Einstellungen notwendig.

Die Natura-Frischzone enthält zwei Schubladen. Die untere Schublade mit höherer Luftfeuchtigkeit ist für Beeren, Obst und Gemüse geeignet. Die obere Schublade ist für Fleisch, Fisch und Geflügel geeignet.

Diese Lebensmittel sollten nicht in der Natura-Frischzone aufbewahrt werden:

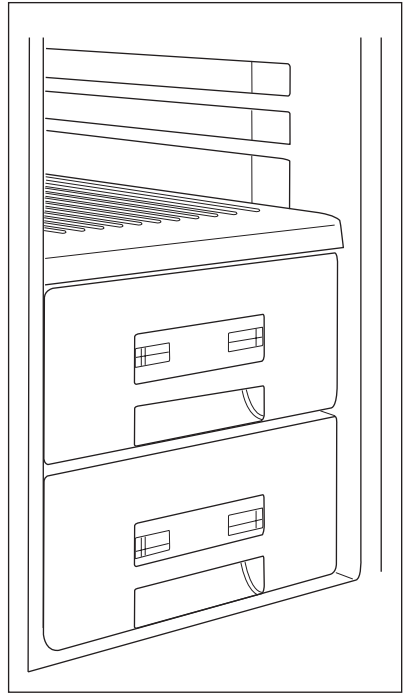
- Kälteempfindliches Obst wie Bananen, Papayas, Passionsfrüchte, Avocados und Zitrusfrüchte.
- Kälteempfindliches Gemüse wie Paprika, Gurken, Zucchini, Auberginen, Kartoffeln und Tomaten. Noch nicht reifes Obst und Gemüse wie Birnen.



Verpacken Sie alle Lebensmittel, bevor Sie sie in der Natura-Frischzone aufbewahren. So wird das Aroma, die Feuchtigkeit und die Farbe für lange Zeit bewahrt.

Geeignete Verpackungsmaterialien:

- Luftdichte Beutel und Folien aus Polyethylen
- Kunststoffbehälter mit Deckel
- Aluminiumfolie



Regelung der Luftfeuchtigkeit

Die beiden Schubladen sind mit einstellbaren Luftschlitzen ausgestattet. Die Öffnung der Luftschlitze kann mit Schiebern eingestellt werden, um die Feuchtigkeit im Innern der Schubladen zu regeln.

- Bei geöffneten Luftschlitzen ist die Luftfeuchtigkeit in der Schublade aufgrund der stärkeren Luftzirkulation geringer.
- Bei geschlossenen Luftschlitzen wird die natürliche Luftfeuchtigkeit länger bewahrt.

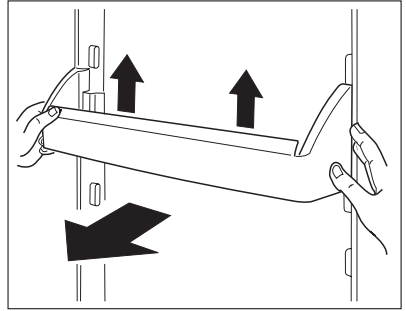
Positionierung der Türeinsätze

Die Türeinsätze können in verschiedener Höhe positioniert werden; damit ermöglichen sie das Lagern verschieden großer Lebensmittelpackungen.

Ziehen Sie den Türeinsatz langsam in Pfeilrichtung, bis er sich herausheben lässt. Dann setzen Sie ihn in die gewünschte Position ein.



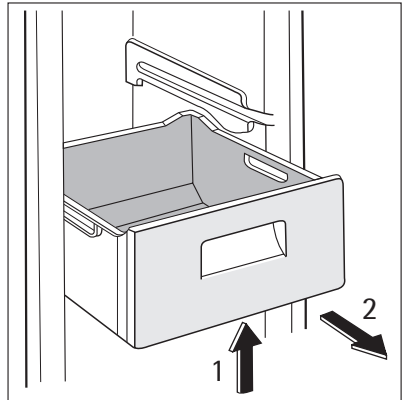
Die untere Türablage sollte nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.



Entnahme von Gefrierkörben aus dem Gefrierschrank

Die Gefrierkörbe sind mit einem Anschlag ausgestattet, der die versehentliche Entnahme oder ein Herausfallen verhindert. Um einen Gefrierkorb aus dem Gefrierschrank zu nehmen, ziehen Sie den Korb zu sich her, bis er den Anschlag erreicht, und kippen den Korb mit der Vorderseite nach oben, bis er sich herausnehmen lässt.

Wenn Sie den Gefrierkorb wieder zurück in das Gerät legen möchten, heben Sie die Vorderseite des Korbs leicht an und setzen ihn in das Gefriergerät ein. Sobald Sie über die Endpunkte hinweg sind, drücken Sie den Gefrierkorb wieder in seine ursprüngliche Position.



Praktische Tipps und Hinweise

Energiespartipps

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist und der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung ein, die ein automatisches Abtauen und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch ermöglicht.

Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

So erzielen Sie beste Ergebnisse:

- legen Sie bitte keine warmen Lebensmittel oder dampfende Flüssigkeiten in den Kühlschrank
- decken Sie die Lebensmittel ab oder verpacken Sie diese entsprechend, besonders wenn diese stark riechen
- legen Sie die Lebensmittel so hinein, dass um sie Luft frei zirkulieren kann

Hinweise für die Kühlung

Tipps:

Fleisch (alle Sorten): wickeln Sie Fleisch in lebensmittelechte Tüten und legen Sie diese auf die Glasablage über der Gemüseschublade.

Bitte lagern Sie Fleisch aus Sicherheitsgründen nur einen oder maximal zwei Tage auf diese Weise.

Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.: diese können abgedeckt auf eine Ablage gelegt werden.

Obst und Gemüse: bitte waschen Sie Obst und Gemüse gründlich und legen Sie es in die speziell dafür vorgesehene(n) Schublade(n).

Butter und Käse: diese sollten stets in speziellen luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in lebensmittelechte Tüten eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.

Milchflaschen: bitte bewahren Sie Milchflaschen stets mit Deckel im Flaschenregal in der Tür auf.

Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, außer diese sind dafür speziell verpackt.

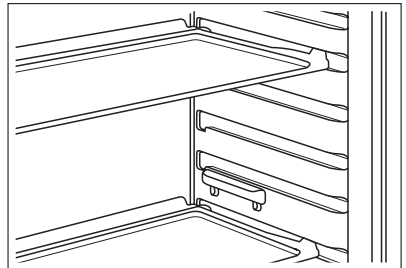
Hinweise zur Temperatur in Ihrem Kühlschrank

Eine geeignete Kühlraumtemperatur liegt bei ca. +5° C. Wenn der Temperaturregler auf +5° C eingestellt ist, ist dies die mittlere Temperatur des Kühlraums. Es ist normal, dass in der oberen Zone des Kühlraums eine höhere Temperatur herrscht. Es ist auch normal, dass in der unteren Zone des Kühlraums eine niedrigere Temperatur herrscht.

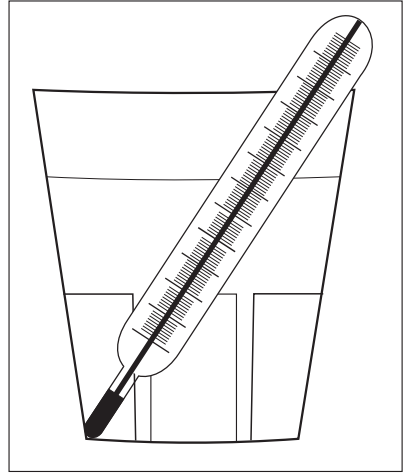
Wird der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur gestellt oder ist die Umgebungstemperatur hoch oder der Kühlschrank voll beladen, läuft der Kompressor längere Zeit. Ist die Temperatur zu niedrig, stellen Sie eine höhere ein.



Lagern Sie keine Lebensmittel in Kontakt oder in der Nähe des Temperaturfühlers. Andernfalls könnte die Temperatur zu stark absinken.



Wenn Sie die Temperatur Ihrer im Kühlschrank eingelagerten Lebensmittel prüfen möchten, stellen Sie ein Glas Wasser in die Mitte des Kühlraums und stellen Sie ein geeignetes Thermometer mit einer Genauigkeit von $\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ in das Glas. Nach 6 Stunden kann die Temperatur abgelesen werden. Die Temperatur sollte unter gleich bleibenden Bedingungen gemessen werden (ohne die Beladung zu ändern).



Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben;
- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach;
- frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein;
- teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen;
- die einzufrierenden Lebensmittelportionen sollten stets luftdicht in Aluminiumfolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel verpackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben;
- achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann;
- weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach;
- werden Gefrierwürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Sie zu Frostbrand auf der Haut führen;
- Es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- prüfen Sie sorgfältig, dass die im Handel erworbenen gefrorenen Lebensmittel sachgerecht gelagert wurden;
- achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in Ihren Gefrierschrank zu bringen;
- öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.

- Abgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung sollte nicht überschritten werden.

Reinigung und Pflege



VORSICHT!

Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemittel dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

Regelmäßige Reinigung

Der gesamte Kühlschrank muss regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen und kontrollieren Sie, dass diese sauber und frei von Verunreinigungen sind.
- Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.



Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Kühlschranks und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuerpulver, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen und einen starken Eigengeruch hinterlassen können.

Reinigen Sie den Kondensator (schwarzes Gitter) und den Motorkompressor auf der Geräterückseite mit einer Bürste oder einem Staubsauger. Dieser Vorgang verbessert die Leistung des Geräts und senkt den Stromverbrauch.



Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.



Wenn Sie das Gerät verschieben möchten, heben Sie es bitte an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, die Außenseiten des Geräts nur mit warmem Wasser und Neutralseife zu reinigen.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da dies den Lack oder die Antifinger-Edelstahl Beschichtung beschädigt.

Schließen Sie das Gerät nach der Reinigung wieder an die Netzversorgung an.

Austauschen des Clean Air Control-Filters (Geruchsfilters)

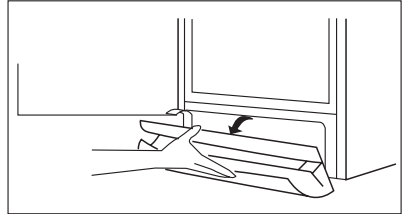
Sie erzielen die besten Ergebnisse, indem Sie den Clean Air Control-Filter einmal pro Jahr austauschen.

Neue Aktivluftfilter erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.
Siehe hierzu „Einbau des Clean Air Control-Filters“.

Belüftungsgitter reinigen

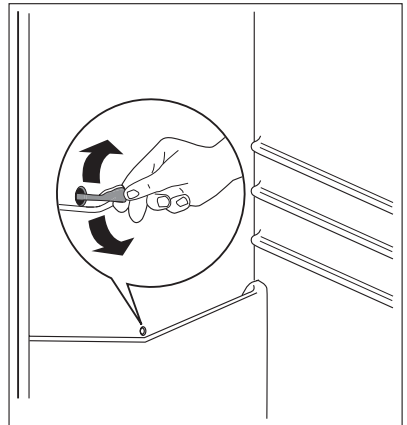
Das Belüftungsgitter kann zur Reinigung herausgenommen werden.
Vergewissern Sie sich, dass die Tür offen ist, und gehen Sie dann wie folgt vor:

1. Lösen Sie die Oberkante des Gitters, indem Sie diese nach außen und nach unten wegziehen.
2. Ziehen Sie das Gitter gerade heraus, um es ganz herausnehmen zu können.
3. Reinigen Sie den Bereich unter dem Gerät mit dem Staubsauger.



Abtauen des Kühlschranks

Bei normalem Betrieb wird Reif bei jedem Anhalten des Motorkompressors automatisch aus dem Verdampfer des Kühlschranks entfernt. Das Tauwasser läuft durch eine Abflussöffnung in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über dem Motorkompressor, wo es verdampft. Reinigen Sie deshalb regelmäßig die Abflussöffnung des Tauwassers, damit das Wasser nicht überfließt und auf die gelagerten Lebensmittel tropft. Sie befindet sich hinter den Natura fresh Schubladen im Kühlschrank.



Abtauen des Gefrierschranks

Das Gefrierfach dieses Modells ist vom Typ "No Frost". Dies bedeutet, dass es während des Betriebs weder an den Innenwänden noch auf den Lebensmitteln zu Frostbildung kommt. Die Bildung von Frost wird durch die ständig zirkulierende Kaltluft in diesem Fach verhindert; eine automatische Lüfterregelung sorgt für den Ventilatorantrieb.

Stillstandzeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Netzversorgung.
2. Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Tür(en) offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.



Möchten Sie bei einer längeren Abwesenheit das Gerät weiter laufen lassen, bitten Sie jemanden, gelegentlich die Temperatur zu prüfen, damit das Kühlgut bei einem möglichen Stromausfall nicht im Innern des Geräts verdirbt.

Was tun, wenn ...

Während des Gerätebetriebs kann es zuweilen zu geringfügigen Problemen kommen, für die kein Techniker gerufen werden muss. In der folgende Tabelle finden Sie darüber Informationen, wie unnötige Reparaturkosten vermieden werden können.



Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Zirkulationsgeräusche). Dies ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.



Das Gerät arbeitet nicht kontinuierlich; wenn der Kompressor aufhört, bedeutet das nicht, dass keine Stromversorgung vorhanden ist. Aus diesem Grund dürfen Sie erst dann elektrische Teile des Geräts berühren, wenn das Gerät vom Netz getrennt wurde.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät ist zu laut.	Unebenheiten im Boden sind durch Unterlegen nicht ausgeglichen worden.	Prüfen Sie, ob das Gerät stabil steht (alle Füße und Räder müssen fest auf dem Boden stehen). Siehe hierzu „Ausrichten des Geräts“.
	Die Distanzstücke zwischen der Rückseite des Kühlschranks und den Leitungen sind lose.	Setzen Sie sie bitte wieder an ihrem Platz ein.
Es ertönt ein Alarmsignal. Das Alarmsymbol blinkt.	Die Temperatur im Gefrierschrank ist zu hoch.	Siehe hierzu „Temperaturwarnung“.
Die Temperaturanzeige zeigt oben oder unten ein Quadrat an.	Beim Messen der Temperatur ist ein Fehler aufgetreten.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Kundendienstmitarbeiter (das Kühlsystem hält zwar die eingelagerten Lebensmittel weiterhin kühl, doch eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich).
Der Kompressor läuft ständig.	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als erforderlich offen.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Senken Sie die Raumtemperatur.
Wasser fließt in den Kühlschrank.	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinigen Sie den Ablauf.
	Die eingelagerten Lebensmittel verhindern, dass das Wasser zum Wassersammler fließt.	Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.

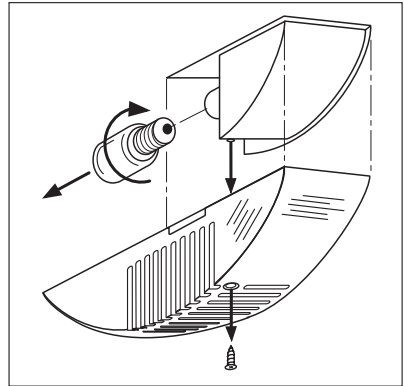
Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf läuft nicht in die Verdampferschale über dem Kompressor.	Befestigen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampferschale.
Zu starke Reif- und Eisbildung.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Türdichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig.	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe hierzu „Hinweise zur Temperatur in Ihrem Kühlschrank“.
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
Die Temperatur im Kühlschrank ist zu hoch.	Die Kaltluft kann nicht im Gerät zirkulieren.	Stellen Sie sicher, dass zwischen den Lebensmitteln ausreichend Platz ist, damit die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann.
	Es wurden gleichzeitig zu große Mengen an Lebensmitteln zum Kühlen eingelegt.	Legen Sie kleinere Lebensmittelmengen zum Kühlen gleichzeitig in den Kühlschrank.
Die Temperatur im Gefrierschrank ist zu hoch.	Die einzufrierenden Packungen liegen zu dicht aneinander.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkuliert und die Lebensmittel dies nicht verhindern.
	Es wurden zu große Mengen an Lebensmitteln gleichzeitig zum Einfrieren eingelegt.	Legen Sie nur kleinere Lebensmittelmengen gleichzeitig zum Einfrieren in das Gerät.
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist abgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Das Gerät bekommt keinen Strom. Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an.	Testen Sie bitte, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funktioniert. Prüfen Sie die Sicherung. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen qualifizierten Elektriker.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Tür stand zu lange offen.	Schließen Sie die Tür.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Die Lampe ist defekt.	Siehe hierzu „Austauschen der Lampe“.
Die Tür kommt mit dem Belüftungsgitter in Berührung.	Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet.	Siehe hierzu „Ausrichten des Geräts“.
Tür falsch ausgerichtet.	Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet.	Siehe hierzu „Ausrichten des Geräts“.

Bitte rufen Sie den nächsten Marken-Kundendienst in Ihrer Nähe an, wenn alle genannten Abhilfemaßnahmen nicht zum gewünschten Erfolg führen.

Austauschen der Lampe

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2. Lösen Sie die Schraube an der Lampenabdeckung.
3. Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab.
4. Ersetzen Sie die Glühlampe (Fassung E14) durch eine Lampe der gleichen Leistung (die maximal erlaubte Leistung steht auf der Abdeckung der Lampe).
5. Bringen Sie die Lampenabdeckung an.
6. Ziehen Sie die Schraube an der Lampenabdeckung fest.
7. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.



Schließen Sie die Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein. Siehe hierzu "Gerät aufstellen".
3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

Technische Daten

		S86340KG1	S86348KG1
Abmessungen			
	Höhe	2000 mm	2000 mm
	Breite	595 mm	595 mm
	Tiefe	623 mm	623 mm
Ausfalldauer		10 Std.	10 Std.

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Montage



WARNUNG!

Lesen Sie bitte die "Sicherheitshinweise" sorgfältig vor der Aufstellung des Geräts durch, um Gefahren für Sie selbst zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis +32°C
N	+16°C bis +32°C
ST	+16°C bis +38°C
T	+16°C bis +43°C

Standort

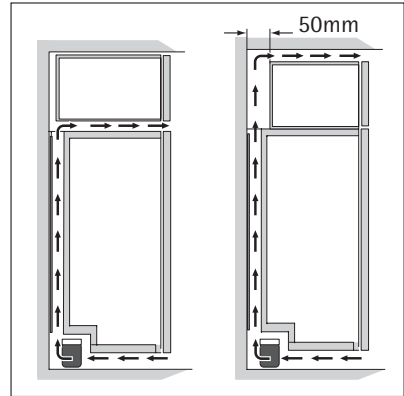
Damit das Gerät die optimale Leistung bringen kann, wenn es unter einer überhängenden Wand installiert wird, muss der Mindestabstand zwischen der Geräteoberseite und der Wand mindestens 40 mm betragen. Allerdings sollte die Aufstellung des Geräts unter einer überhängenden Wand nach Möglichkeit vermieden werden.

Wird das Gerät in einer Ecke aufgestellt, und zeigen die Scharniere dabei zur Wand, so muss der Abstand zwischen Wand und Gerät mindestens 360 mm betragen, damit die Tür zum Herausnehmen der Ablagen genügend weit geöffnet werden kann.

Der Belüftungsraum kann sein:

- direkt über dem Gerät
- hinter und über dem Oberschrank.

In diesem Fall muss der Platz hinter dem Oberschrank mindestens 50 mm tief sein.



Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

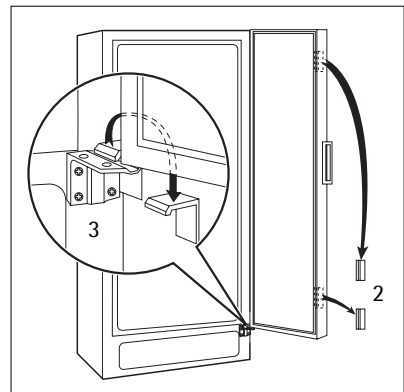
Das Gerät entspricht den EU- Richtlinien.

Entfernen der Transportsicherungen

Das Gerät ist mit Transportsicherungen ausgestattet, die zum Sichern der Tür während des Transports dienen.

Entfernen Sie diese wie folgt:

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie die Transportsicherungen von den Türseiten.
3. Entfernen Sie die Transportsicherungen vom unteren Scharnier (damit sind einige Modelle ausgestattet).



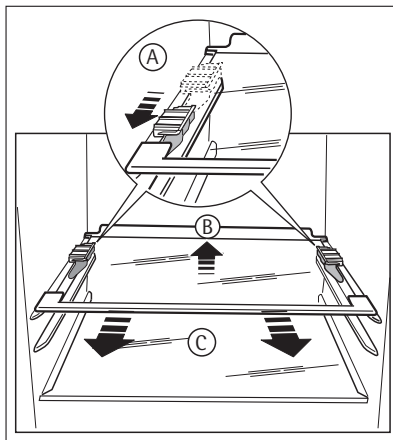
Einige Modelle sind mit einem Geräuschdämmelement unter dem Gerät ausgestattet. Bitte entfernen Sie dieses Element nicht.

Entfernen der Ablagenhalter

Das Gerät ist mit Ablagenhaltern ausgestattet, die zum Sichern der Ablagen während des Transports dienen.

Entfernen Sie diese Halter wie folgt:

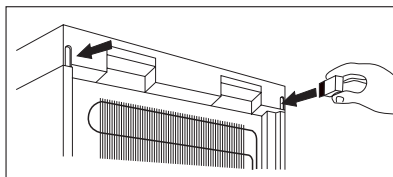
1. Schieben Sie die Ablagenhalter in Pfeilrichtung (A).
2. Heben Sie die Ablage hinten an und drücken Sie sie nach vorn, bis sie sich herausnehmen lässt (B).
3. Entfernen Sie die Halter (C).



Distanzstücke hinten

Bringen Sie die im Zubehörbeutel mitgelieferten Distanzstücke, wie in der Abbildung gezeigt, an.

Setzen Sie die Distanzstücke an der Rückseite der Blende ein.



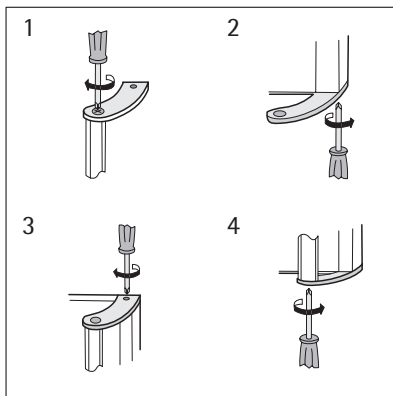
Einpassen der Türgriffe

Die Griffe werden als Satz geliefert.

1. Schrauben Sie die obere Griffhalterung an der Griffstange fest.
2. Befestigen Sie die untere Griffhalterung unten an der rechten Türseite.
3. Befestigen Sie die obere Griffhalterung oben an der rechten Türseite.
4. Schrauben Sie die Griffstange an der unteren Griffhalterung fest.



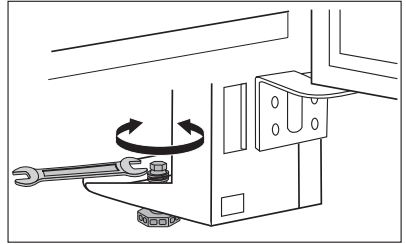
Gehen Sie dabei vorsichtig mit wenig Kraft vor, um die Schrauben nicht zu fest anzuziehen (max. 2 Nm), damit die Türgriffe nicht beschädigt werden.



Ausrichten

Bei der Aufstellung des Geräts ist dieses waagrecht auszurichten. Stellen Sie nach Bedarf die Stellfüße mit dem mitgelieferten Einstellschlüssel ein.

Zum Ausrichten der Tür muss das Gerät richtig ausgerichtet sein.

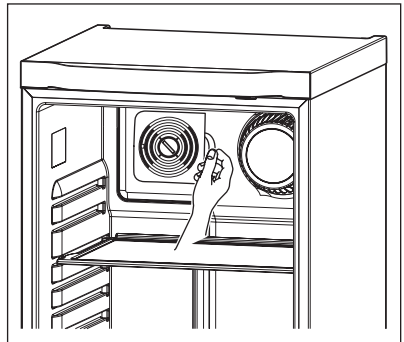


Einbau des Clean Air Control-Filters (Geruchsfilters)

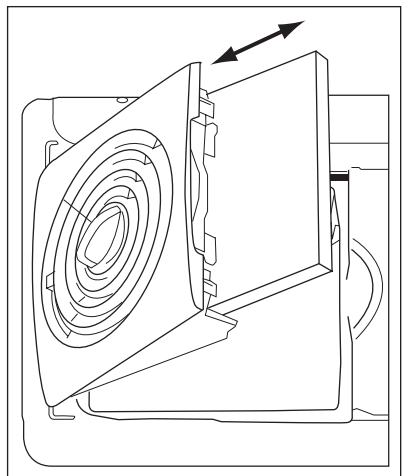
Der Clean Air Control-Filter ist ein Aktivkohlefilter, der schlechte Gerüche absorbiert und so den Geschmack und das Aroma der Lebensmittel ohne Risiko von Geruchsübertragung optimal aufrecht erhält.

Der Filter ist dem Gerät in einem Kunststoffbeutel beigelegt, damit seine Leistungsfähigkeit nicht beeinträchtigt wird.

1. Öffnen Sie die Luftklappe.
2. Nehmen Sie den Filter aus dem Kunststoffbeutel.



3. Setzen Sie den Filter in den Schlitz an der Rückseite der Luftklappe ein.
4. Schließen Sie die Luftklappe.




Behandeln Sie den Filter sorgfältig, damit sich keine Partikel von der Oberfläche ablösen. Achten Sie darauf, dass die Luftklappe geschlossen ist, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

Wechsel des Türanschlags

Ein Wechsel des Türanschlags ist nicht möglich.

Hinweise zum Umweltschutz

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Benötigen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Ersatzteile? Dann besuchen Sie bitte unseren Onlineshop unter:

www.aeg-electrolux.at

www.aeg-electrolux.de

U kan toebehoren, verbruiksprodukten en onderdelen bestellen via onze webwinkel op: www.aeg-electrolux.be

Vous pouvez commander des accessoires, consommables et pièces détachées via notre magasin online sur: www.aeg-electrolux.be

Voor het on-line bestellen van accessoires, consumables en onderdelen gaat u naar de 'webwinkel' op: www.aeg-electrolux.nl